**ВВЕДЕНИЕ**

Изучение курса «Практическая фонетика второго иностранного языка» предусмотрено планом подготовки в высших учебных заведениях студентов дневной формы обучения по специальности 1- 02 03 06 «Английский язык. Немецкий язык». Данный курс призван сформировать у студентов прочные знания в системе фонетического строя немецкого языка, сформировать умения и навыки правильного произношения. Усвоение правильного произношения важно для процесса общения в целом, как для говорения, так и для понимания, что является неотъемлемой частью профессиональной компетенции учителя иностранного языка.

Практическое пособие по практической фонетике немецкого языка часть 2 предназначе­но для студентов 3-го курса специальности 1-02 03 06 «Немец­кий язык» дневной формы обучения.

Практическое пособие «Практическая фонетика немецкого языка» часть 2 посвящено непосредственно изучению интонационного строя немецкого языка. Цель данного пособия – оказать помощь студентам в овладении в простой и наиболее доступной форме не­обходимым учебным материалом по выше указанной дисциплине, в дальнейшем в формировании и совершенствовании произносительных умений и навыков предложений различных типов, в формировании и закреплении умений и навыков интонирования.

Пособие ставит также перед собой следующие цели:

• выработка умений узнавать и понимать фонетические конст­рукции при аудировании и устной речи;

• выроботка умений пользоваться фонетическими нормами и конструкциями в устной (диалогической и монологической) речи;

• обеспечение базового уровня знаний фонетического строя немецкого языка.

В практическом пособии по фонетике рассматриваются такие темы как «Интонация простых повествовательных и побудительных предложений», «Интонация вопросов различных типов», «Интонация сложных предложений», «Интонация предложений с прямой речью», «Интонация предложений с обращением». В каждой теме разработаны подтемы, что делает учебный материал более доступным и понятным и позволяет студентам в логической последовательности его усвоить.

Практическое пособие состоит из теоретической части и практических заданий к теории. Для закрепления каждой темы подобраны и разработаны различные виды упражнений на подстановку, имитацию, трансформацию, развитие языковой и ре­чевой догадки, различные творческие задания.

Закреплению материала способствуют многочисленные фонетические упражнения в виде пословиц, поговорок, скороговорок, загадок и стихотворений, которые должны заучиваться студентами наизусть, что способствует не только овладению произношением и интонацией, но и развивает лексическую память обучающихся, являющуюся одним из необходимых компонентов в изучении иностранного языка, знакомит с культурой страны изучаемого языка. Используемые в практическом пособии тексты и диалоги носят морально-этический и воспитательный характер, содержат общеупотребительную лек­сику.

Данные учебно-методические указания предназначены для проведения вводного фонетического курса со студентами языковых факультетов, изучающих немецкий язык в качестве второго иностранного языка.

**Понятие интонации**

Интонация складывается из пяти моментов: фразового ударения, мелодики, пауз, темпа, понимаемого как относительная длительность элементов фразы, и тембра. Эти пять моментов, состав­ляющих интонацию, выступают в речи в тесной взаимо­связи. Функции интонации в языке разнообразны. Инто­нацией оформляются в языке различные типы предло­жений. Средствами интонации осуществляется члене­ние речи на предложения и членение предложений на части (синтагмы), представляющие собой относительно законченные смысловые единства.

Интонация наряду с синтаксисом является важнейшим признаком предложения. Иногда она является единственным средством, отличающим предложение от отдельного слова: *weiter, Weiter! Weiter?*.

Слова в зависимости от выполняемой ими в предложении функции имеют ударения различной степени. В немецком языке в предложении принято различать три вида ударений: ритмическое ударение; синтагматическое ударение; фразовое ударение. Фразовое ударение (''') – это ударение важнейшего по смыслу слова в предложении. Например, в предложении *Wir schreiben ein Dik*'''*tat* слово *Diktat* несёт основной смысл высказывания. На него приходится фразовое ударение. Синтагматическое ударение ('') – это ударение важнейшего по смыслу слова в синтагме. Например, в предложении *Ich lese das* ''*Buch, das ich gestern gekauft habe* слово *das Buch* имеет синтагматическое ударение, т.к. оно несёт основной смысл синтагмы. Ритмическое ударение (') – это слабое ударение слов, которое необходимо для общего интонационного рисунка предложения. Например, Ich 'lese ein interessantes '''Buch.

Разная сила ударения используется также для разграничения знаменательных и служебных слов в предложении. Знаменательные части речи – существительные, прилагательные, глаголы наречия – всегда имеют ударения. Служебные слова – артикли, предлоги, союзы, местоимения, отрицания, частицы, вспомогательные и модальные глаголы – являются в предложении неударными. Неударные слова примыкают к ударному слову и образуют с ним фонетическое единство, объединяемое одним ударением.

В немецком языке существует три основных вида **мелодики (интонации) предложения**:

1. нисходящая (падающая, терминальная) интонация, характеризующая завершённость высказывания;
2. восходящая (поднимающаяся, интеррогативная) интонация, сигнализирующая о вопросе;
3. интонация незавершённости (прогредиентная), сигнализирующая о том, что высказывание ещё не окончено и далее следует продолжение.

**Упражнения**

1. **Прочтите предложения, расставляя правильно ударения.**

Hier liegt ein Heft. Dort steht ein Stuhl. Rechts steht ein Tisch. Oben liegen Tabellen. Am Abend kommt Ida. Morgen ist Wochenende. Ich brauche deine Hilfe.Otto kommt morgen. Ida arbeitet gern. Die Studenten schreiben richtig. Der Tisch steht rechts.

1. **Прочтите следующий текст. Расставьте в каждом предложении фразовое ударение.**

**Fleiβige Helfer**

Es ist Dezember. Dicke Schneeflocken fallen aus den Wolken. Frank blickt hinaus in den Flockentanz. Der Schnee deckt die Erde immer dichter zu. Frank denkt an seine Mutter. Bald kommt sie von der Arbeit zurück. Dann muss sie den Weg vor dem Haus fegen. Das darf nicht sein!

Frank läuft in den Hof. In einer Ecke findet er den Besen. Schnell ist ein Stuck vor der Tür gefegt. Die Nachbarin nickt Frank freundlich zu. Sie schickt ihren Sohn Arnim Frank zu Hilfe. Bald ist das Werk geschafft. Die Jungen freuen sich.

1. **Прочтите следующиe тексты.**

**Im Lesesaal**

Nach dem Unterricht gehe ich in den Lesesaal. Dort arbeiten viele Studenten. Unser Lesesaal ist groβ, doch fast alle Plätze sind heute besetzt. In vier Reihen stehen hier die Tische. An jedem Tisch sind zwei Arbeitsplätze. Der Saal ist sehr hell. An den Wänden hängen einige farbige Bilder. Links steht ein Zeitungs-stander. Da gibt es viele Zeitungen in verschiedenen Sprachen. Ich lese hier oft abends deutsche Zeitungen.

Ich suche mir einen Platz im Saal. Am Fenster sehe ich einen freien Stuhl und gehe hin. Ich mochte hier bis zum Abend bleiben. Ich muss viel fur das Seminar in Sprachwissenschaft am Montag lesen.

**Unser Frühstück**

wir frühstücken alle zusammen, mene Eltern, mein Bruder und ich. Wir essen gewöhnlich morgens kalt. Wir, Erwachsene, trinken Kaffee, und mein kleiner Bruder bekommt Milch oder Какао. Dazu essen wir Brötchen mit Marmelade, Wurst, Schinken oder Käse. Frische knusprige Brötchen schmecken uns allen sehr gut.

Ich trinke meinen Kaffee mit Sahne, die Eltern trinken ihn schwarz. Ich nehme gern Zucker zum Kaffee.

Gleich nach dem Frühstück verlassen wir das Haus. Der Bruder bekommt noch ein Brot mit in die Schule. Vater und Mutter essen im Betrieb, und ich gehe zum Mittagessen in die Mensa.

1. **Прочтите по ролям следующие диалоги.**

**Vor den Prüfungen**

* Sag mal, wann beginnen deine Priifungen?

—In zwei Wochen.

* Sind es viele?
* Zwei. Ich muβ Deutsch und Geschichte ablegen.
* Was ist schwerer?

—Beide Fächer sind nicht leicht. Die Sprache fällt mir schwer, ich muβ daran viel arbeiten.

* Was ist für dich am schwersten? Das Sprechen?
* Nein, die Aussprache. Die deutsche Aussprache finde ich sehr schwer.

—Da könnte ich dir vielleicht helfen. Frau Bern ist mit meiner Aussprache zufrieden. Sie lobt mich oft.

* Das wäre sehr lieb von dir. Wann könnten wir anfangen?
* Meinetwegen gleich. Wenn du Zeit und Lust hast.
* Aber natürlich!

**Zu Besuch**

-Guten Tag, Vera! Komm bitte herein!

-Guten Tag, Roswitha! Die Blummen sind für dich, und das ist für Karla.Wo ist sie den?

-Sie kommt gleich. Sie spielt drauβen. – Tulpen! Vielen Dank!Sie sind sehr schӧn.

* Nimm bitte Platz!
* Oh, es gibt Apfelkuchen!
* Ja, der Kaffee ist auch fertig. Nimmst du Zucker?
* Ja, bitte, ein Stück.
* Und Sahne?
* Nein, danke. Ich nehme keine Sahne. - Der Kuchen ist ausgezeichnet!
* Ja, schmeckt er? Möchtest du noch ein Stück essen?
* Nein, danke! Er schmeckt wirklich sehr gut, aber ich bin satt.

(Es kommt Karla).

* GutenTag!
* Guten Tag, Karla! Da bist du ja!
* Ist das Buch für mich?
* Ja, Karla, du liest doch gern, nicht wahr?
* Ja, sehr gern. Das Buch ist bestimmt lustig.
* Zeig mal! Wie heiβt es denn?
* „Mein Freund Ferdinand". Vielen Dank!

**Das Wetter**

— Hast du den Wetterbericht gehört? Wie wird das Wetter am Wochenende?

— Ja, ich habe ihn gestern nach den N achrichten im Fernsehen gesehen. Nichts Gutes.

— Regnet es?

— Ja, meistens. Über der Nordsee liegt ein umfassendes Tief. Es verlagert sich langsam nach Osten und bringt Regen mit sich.

— Das gibt kein schönes Wochenende.

— Nein, bestimmt nicht.

— Und die Temperaturen?

— Zwischen 10 und 13 Grad am Tage und 6-8 Grad nachts.

— Für den September ist das nicht viel.

— Finde ich auch. Aber das können wir leider nicht ändern.

— Und wie sind die Aussichten für die nächste Woche?

— Allmählich wird es besser. Zuerst bleibt es bewölkt bis bedeckt, später aufgeheitert und im Wesentlichen trocken. Die Temperaturen sollen auch etwas ansteigen.

— Na, dann haben wir vielleicht in der nächsten Woche ein schönes Wochenende. Danke für die Auskunft!

— Gern geschehen.

**Интонация простого повествовательного предложения**

Повествованием называется высказывание, сообщающее что-либо, называющее или описывающее предметы и явления действительности. Немецкое повествование имеет нисходящую (терминальную) мелодику.

**Упражнения**

1. **Прочтите данные простые нераспространенные повествовательные упражнения, следите за правильной интонацией предложения.**

|  |  |
| --- | --- |
| Sie arbeiten (fragen, schreiben). | Die Studenten arbeiten (fragen, schreiben). |
| Er arbeitet (fragt, schreibt). | Der Student arbeitet (fragt, schreibt). |
| Sie arbeitet (fragt, schreibt). | Die Studentin arbeitet (fragt, schreibt).  Anna arbeitet (fragt, schreibt). |

1. Прочтите простые распространенные повествовательные предложения. Следите за правильной интонацией.

|  |  |
| --- | --- |
| Otto kommt morgen. | Er kommt morgen. |
| Ida arbeitet gern. | Sie arbeitet gern. |
| Die Studenten schreiben richtig. | Sie schreiben richtig. |
| Der Tisch steht rechts. | Er steht rechts. |

1. **Прочтите простые повествовательные предложения с составным именным сказуемым. Следите за правильной интонацией в них.**

## Ich bin Student (-in). Sie werden Juristen.

Ich bin Arzt (Ärztin). Wir sind Studenten.

Hans ist Student. Ihr seid Schüler.

Ida ist Studentin. Diese Studenten sind Journalisten.

1. **Прочтите следующие предложения с обратным порядком слов.**

Hier liegt ein Heft. Dort steht ein Stuhl.

Rechts steht ein Tisch. Oben liegen Tabellen.

Am Abend kommt Ida. Morgen ist Wochenende.

1. Прочтите простые распространенные повествовательные предложения. Следите за правильным интонационным оформлением предложений с прямым и обратным порядком слов.

|  |  |
| --- | --- |
| Er kommt am Abend. | Am Abend kommt er. |
| Der Professor wohnt oben. | Oben wohnt der Professor. |
| Else sitzt rechts. | Rechts sitzt Else. |
| Friedrich kommt morgen. | Morgen kommt Friedrich. |
| Ich gehe abends ins Kino. | Abends gehe ich ins Kino. |

1. **Прочтите следующие предложения. Обратите внимание на интонацию.**

Sie gehen ins Geschäft. Er kauft eine Mütze. Sie kommen zum Ladentisch. Sie kauft eine Schürze. Er kauft Socken. Sie wählt eine Jacke. Sie will aufs Land. Sie kommt zum Bahnhof. Sie kommt auf den Bahnsteig. Sie steigt in den Zug. Sie nimmt Platz. Der Zug fährt ab. Sie liest eine Zeitung. Der Zug kommt bald. Sie steigt aus. Sie sprechen tschechisch und polnisch.

1. **Прочтите следующие поговорки. Две из них выучите наизусть.**

1) Kleine Sorgen machen viele Worte, große sind stumm.

2) Ein Unglück kommt nie ohne Gefolge.

3) Dummheit und Stolz wachsen auf einem Holz.

4) Inder Not schmeckt jedes Brot.

5) Verschiebe nicht auf morgen, was du heute kannst besorgen.

1. **Прочтите следующие тексты. Обратите внимание на интонацию в повествовательных предложениях.**

**Radiumbad Brambach**

Radiumbad Brambach — das stärkste Radium-Mine­ral-Bad der Welt wurde am 1. Mai 1957 als Staatsbad dem Ministerium für Gesundheitswesen unterstellt. Das ist das einzige Radiumbad in Deutschland. Alle Mitarbei­ter des Radiumbades Brambach sind bereit, so zu arbei­ten, daβ der beste Heilerfolg für Kurpatienten erreicht wird. Brambach ist kein Ferien- und Unterhaltungsort, son­dern ein Kurort und Heilbad.

Meine Brieffreundin

Ich habe eine Brieffreundin. Das ist ein Mädchen aus Bremen. Wir kennen uns seit sechs Jahren. Wir schreiben uns regelmäβig. Evelin studiert an der Humboldt-Universität. Diese Universität liegt in Berlin. Sie studiert Germanistik. Im kommenden Sommer besucht sie mich. Im nächsten Jahr will ich sie besuchen. So lernen wir uns besser kennen.

**Der erste Schnee**

Es ist Dezember. Der Herbst ist zu Ende. Es wird immer kälter. Endlich schneit es. Dicke weiβe Flocken wirbeln in der Luft. Sie segeln langsam zur Erde. Der Schnee bedeck die Erde wie eine herrliche weiβe Decke. Alle Wege im Wald sind verschneit. Weiβe Flocken bleiben auf den Asten hangen.

Die Kinder freuen sich über den ersten Schnee sehr. Bis zum späten Abends spielen sie drauβen.

Ich erwarte Besuch

Zu mir kommen öfters meine Freunde. Heute erwarte ich auch zu Mittag zwei Mädchen von meinem Kurs. Wir essen gewöhnlich um 13 Uhr. Meine Freundinnen kommen um zwölf. Nun decke ich den Tisch.

Vor allem nehme ich eine schöne weiβe Tischdecke und breite sie über den Tisch. Dann hole ich das Geschirr. Zuerst setze ich vorsichtig die Teller auf den Tisch. Rechts lege ich an jeden Teller ein Messer mit der Schneide nach innen, links die Gabel mit den Zinnen nach oben. Die Kompottlöffel kommen oberhalb der Teller, mit dem Griff nach rechts. Die Kompottschalen stelle ich rechts oberhalb der Teller auf. Eine kleine Vase mit Blumen kommt auch noch auf den Tisch und eine Kerze. Nun bin ich fertig und warte auf meine Gäste.

1. **Прочтите следующие диалоги по ролям.**

*Ernst:* Guten Morgen! Wohin gehst du?

*Er i к a*: Guten Morgen. Ich gehe in die Apotheke.

*Ernst:* Was fehlt dir? Fühlst du dich schlecht? Brauchst du Medizin?

*Erika:* Ja, ich habe mich erkältet. Ich habe Kopf­schmerzen.

*Ernst:* Gehen wir zusammen in die Apotheke.

In der Apotheke

*Ernst:* Empfehlen Sie uns bitte etwas gegen Kopf­schmerzen.

*Die Apothekerin:* Ich empfehle Ihnen sehr diese Tabletten. Nehmen Sie jetzt eine Tablette ein. Nach dieser Medizin werden sich die Kopfschmerzen bald gehen. Sonst noch etwas?

*Ernst:* Danke, auf Wiedersehen.

Otto: Guten Morgen! Wohin läufst du so?

Horst: Guten Morgen! Wir haben eine neue Wohnung bekommen.

Otto: Wo wohnst du jetzt?

Horst: Ich wohne Toresstraβe.

Otto: In welchem Stock wohnst du?

Horst: Im fünften Stock.

Otto: Wie viel Zimmer hat die Wohnung?

Horst: Zwei große und ein kleines. Die Zimmer sind sonnig.

Otto: Bist du darüber froh?

Horst: Ich bin darüber sehr froh. Komm zu uns!

Otto: Recht schönen Dank, ich komme gern,

Horst: Auf Wiedersehen.

Otto: Auf Wiedersehen.

Verkäuferin: Werden Sie schon bedient? Was wünschen Sie?

Hanna: Ich würde gern eine Strickjacke haben.

Verkäuferin: Bitte, wir haben Waren in reicher Auswahl.

Hanna: Danke, ich hätte gern eine lila Strickjacke, Gröβe 48.

Verkäuferin: Bitte, das ist eine schöne Strickjacke, gute Qualität.

Hanna: Ja, das ist wirklich schön. Was macht sie?

Verkäuferin: 20Euro.

Hanna: Darf ich die Strickjacke anprobieren?

Verkäuferin: Ja, bitte sehr.

Hanna: Danke, die Strickjacke paβt mir gut.

Verkäuferin: Zahlen Sie bitte an der Kasse und geradeaus ist die Warenausgabe.

Georg: Guten Tag, Gisela, wie geht es Dir?

Gisela: Danke, gut. Hast du schon alle Prüfungen abgelegt?

Georg: Jawohl. Gestern habe ich das letzte Examen in der Geologie abgelegt. Morgen gehen wir schon in die Berge.

Gisela: Glück zu.

Georg: Danke, gleichfalls.

**Интонация вопросительного предложения**

Существуют два типа интонации вопросительного предложения:

**1. Интонация вопросительного предложения без вопросительного слова.** Вопрос без вопросительного слова (общий вопрос) запрашивает об информации всей фразой и имеет восходящую (интеррогативную) мелодику. Например, *Ist das dein Buch?*

**2. Интонация вопросительного предложения с вопросительным словом.** Вопросом с вопросительным словом (специальным вопросом) называются вопросительные высказывания с вопросительными местоимениями и местоимёнными наречиями. Вопрос такого типа имеет нисходящую (терминальную) мелодию. Например, *Was liegt auf dem Tisch?*

Следует обратить внимание, что специальный вопрос, начинающийся с союза *und* имеет восходящую интонацию. Например, *Und was liest du?*

### Упражнения

1. Прочтите вопросительные предложения без вопросительного слова.

|  |  |
| --- | --- |
| Schreiben Sie? | Haben Sie geschrieben? |
| Lesen Sie? | Haben Sie gelesen? |
| Übersetzen Sie? | Haben Sie übersetzt? |
| Soll ich lesen? | Darf ich fragen? |
| Soll ich schreiben? | Darf ich herein? |
| Soll ich übersetzen? | Darf ich rauchen? |
| Ist das Zimmer frei? | Sind Sie Journalist? |
| Liegt das Hotel ruhig? | Sind die Zimmer groß? |

1. **Прочтите данные вопросительные предложения с вопросительным словом.**

|  |  |
| --- | --- |
| Wer kommt? | Wer ist gekommen? |
| Was schreiben Sie? | Was haben Sie geschrieben? |
| Wen sehen Sie? | Wen haben Sie gesehen? |
| Wo studieren Sie? | Wo haben Sie studiert? |
| Wohin gehen Sie? | Wohin sind Sie gegangen? |

Was soll ich lesen? Wem soll ich übersetzen?

Wen darf ich fragen? Wen darf ich bitten?

1. **Прочтите данные предложения. Следите за правильной интонацией вопросительных и повествовательных предложений:**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. Wie geht es Ihnen? | - Es geht mir gut. |
| 2. Wo studieren Sie? | - Ich studiere an der Universität. |
| 3. Was sind Sie? | - Ich bin Student. |
| 4. Was soll ich lesen? | - Den Text vier. |
| 5. Was soll ich übersetzen? | - Den Text fünf. |
| 6. Wann beginnt der Unterricht? | - Um neun ˆUhr. |
| 7. Wann ist der Unterricht zu Ende? | - Um zwei. |

1. **Дайте ответы на следующие вопросы.**

*Образец:* Was schreiben Sie? — Ich schreibe einen Brief.

Was ist den das? Was wollen Sie hier?

Wohin fahren Sie? Was soll das bedeuten?

Wem gehört das Buch? Seit wann wohnen Sie hier?

Wozu brauchen Sie das Buch? Wovon sprechen die Studenten?

Wofür interessieren Sie sich? Womit sind Sie unzufrieden?

1. **Составьте общие и специальные вопросы, употребляя следующие глаголы.**

*Образец: fahren:* Wohin willst du fahren? Fährt der Bus zum Bahnhof?

lernen, sprechen, kaufen, gehen, sehen, hören, schreiben, machen, trinken, laufen.

1. **Прочтите следующие вопросительные предложения. Обратите внимание на интонацию в них.**

Wohnst du in der Schillerstraβe? Wer wohnt in der Schillerstraβe? Fährst du jetzt dorthin? Wer fährt jetzt dorthin? Fährst du mit der Straßenbahn? Wer fährt mit der Straßenbahn? Muβt du umsteigen? Wo muβt du umsteigen?

1. **Прочтите следующие предложения.**

Studierst du? – Ja, ich studiere. An welcher Hochschule studierst du? (An einem päda­gogischen Institut, an einer Universität). Bist du im ersten Studienjahr? (ja) An welcher Fakultät studierst du? (an der Fakultät für Fremdsprachen). Studierst du Deutsch? (ja). Ist Deutsch dein Hauptfach? (ja). Sprichst du Englisch? (nein). Hast du schon Vorlesungen gehört? (ja) Hast du mit dem Tonbandgerät noch nicht gearbeitet? (doch). Hast du heute keinen Deutschunterricht? (doch).

1. **Образуйте из следующих специальных вопросов вопросы с союзом und. Прочтите их с правильной интонацией.**

1) Wo spricht man Englisch?

2) Wie viel Fächer lernst du?

3) Welche Fächer fallen dir schwer?

4) Welche Bücher liest du gern?

5) Was machst du im Juli?

6) Sprechen deine Eltern Spanisch?

7) Welche Sprachen sprechen deine Geschwister?

8) Wo möchtest du Arabisch lernen?

1. **Преобразуйте следующие специальные вопросы в общие. Обратите внимание, как изменилась интонация в вопросах.**

1) Was kann man in dieser Stadt besichtigen?

2) Wohin könnten wir am Wochenende gehen?

3) Wozu nimmst du deinen Kassettenrekorder mit?

4) Warum mietest du nicht eine größere Wohnung?

5) Wo kann man hier gut essen?

6) Warum hat das Kaufhaus heute geschlossen?

7) Woher kommt Herr Amado?

8) Welche Jacke willst du heute anziehen?

9) Was für Plakate hängen am Eingang?

10) Mit wem hast du über das Seminar gesprochen?

11) Welche fremden Länder hast du schon besucht?

12) Von wem hast du diese Geschichte gehört?

**10. Прочтите следующие поговорки. Выучите их наизусть.**

1) Alte Wunden bluten leicht.

2) Alte Liebe rostet nicht.

3) Geteilte Freude ist doppelte Freude, geteilter Schmerz ist halber Schmerz.

4) Es ist nicht alles Gold, was glänzt.

5) Kleider machen Leute.

**11. Ответьте положительно на поставленные вопросы.**

*Muster:* Kannst du mir diese Regel erklären? - Ja, aber etwas spatter. Jetzt möchte ich in die Mensa. Ich habe einen Bärenhunger!

1) Ist das ein neues Kino?

2) Beginnt der Vortrag um 11 Uhr?

3) Kann man diesen Roman noch kaufen?

4) Kennst du ein gutes Restaurant?

5) Warst du schon in diesem Theater?

6) Gehst du heute einkaufen?

7) Gibt es in der Nähe eine Apotheke?

8) Wollt ihr in diesem Sommer wieder an die See fahren?

9) Stört dich diese Musik?

10) Kennst du ein gutes Schuhgeschäft?

11) Gibt es einen direkten Zug nach Paris?

**12. Ответьте отрицательно на поставленные вопросы.**

*Muster:* Hast du noch Hunger? — Nein, ich habe keinen Hunger mehr.

1) Möchtest du noch schlafen?

2) Regnet es noch?

3) Möchtest du noch ein Stück Kuchen?

4) Willst du heute noch einmal spazieren gehen?

5) Ist dein Bruder immer noch ledig?

6) Hast du immer noch Probleme mir der Aussprache?

7) Brauchst du das Wörterbuch noch?

8) Kann man noch auf dem Markt Erdbeeren kaufen?

9) Willst du den Französischkurs weiter besuchen?

10) Gibt es noch Tickets nach London?

**13. Прочтите по ролям следующий диалог. Обратите внимание на интонацию вопросительных предложений.**

EIN PATIENT

* Wissen Sie, Herr Doktor, ich fühle mich nicht gut. Ich kann nicht einschlafen, das Essen schmeckt mir nicht, und ich habe ganz weiche Knie. Und dann immer diese Müdigkeit, und frieren tu ich auch. Was kann das nur sein?
* Nun, ich werde Sie erst mal untersuchen. Machen Sie doch bitte Ihren Oberkörper frei. Vielleicht haben Sie sich erkältet, haben eine Grippe oder so was? Haben Sie Temperatur?
* Nein, ich messe jeden Morgen Fieber.
* Was, auch wenn Sie gesund sind? Machen Sie bitte mal den Mund auf. Die Zunge ist in Ordnung. Haben Sie Halsschmerzen, Ohrenschmerzen?
* Nein.
* Haben Sie irgendwelche Krankheiten in der Familie?
* Nein. Mein Großvater ist 90 geworden, mein Vater 88, mein Onkel ist jetzt 94, und so alt möchte ich auch werden.
* Rauchen Sie?
* Ich habe noch nie eine Zigarette angefaßt.
* Trinken Sie?
* Keinen Tropfen.
* Sind Sie verheiratet?
* Ich bin ledig.
* Wie steht‘s mit der Liebe? Haben Sie eine Freundin?
* Aber Herr Doktor!
* Betätigen Sie sich sportlich?
* Das ist mir viel zu gefährlich.
* Aha. Sagen Sie mal, warum wollen Sie eigentlich 90 Jahre alt werden?

1. **Выучите наизусть следующие диалоги и разыграйте их по ролям.**

* Was wünschen Sie? Heute haben wir viele Bücher erhalten.
* Ich möchte gern Bücher für meine Kleinen kaufen.
* Wie alt sind Ihre Kleinen?
* Der jüngste ist fünf Jahre alt, der ältere ist fünfzehn.
* Bitte, Bücher für die Kleinen haben wir in großer Auswahl.
* Da liegen sie drüben, z. B. Märchen der Brüder Grimm.
* Danke schön.

—Gehen Sie zur Post?

—Ja, ich möchte ein Paket nach Berlin schicken, außerdem brauche ich Briefumschläge, Briefmarken und Postkarten.

—Seien Sie so liebenswürdig, bitte, stecken Sie meinen Brief in den Briefkasten.

—Soll ich den Brief per Luftpost schicken oder als Eilbrief senden?

—Stecken Sie bitte ihn in einen Luftpostbriefkasten. Er ist in einem besonderen, für Luftpost bestimmten Briefumschlag.

Achim: Was machen Sie heute Abend?

Josef: Wir haben heute Besuch. Meine Tochter hat Geburtstag.

Achim: Wie alt ist Ihre Tochter? Besucht sie die Schule noch nicht?

Josef: Doch, sie ist schon acht Jahre alt.

Achim: Haben Sie Kuchen gekauft?

Josef: Ja, Kuchen habe ich gekauft. Ich brauche noch ein Buch zum Geschenk, ich gehe in die Buch­handlung.

Erich: Ich möchte eine Zierpflanze für das Zimmer kaufen.

Verkäuferin: Bitte, ich zeige Ihnen Begonien. Als blühende Pflanze ist sie für das Zimmer gut geeig­net. Sie hält bei guter Pflege über mehrere Wo­chen ihre Blüte.

Erich: Danke, wie viel kostet diese Zierpflanze?

Verkäuferin: 2 Euro.

Erich: Ich habe auch Hyazinthen und Pfingstrosen gern. Bitte 3 lila Hyazinthen.

Verkäuferin: Bitte schön. Macht zusammen 4 Euro.

1. **Прочтите следующие тексты.**

**Im Lesesaal**

Nach dem Unterricht gehe ich in den Lesesaal. Dort arbeiten viele Studenten.  
Unser Lesesaal ist groß, doch fast alle Plätze sind heute besetzt In vier Reihen  
stehen hier die Tische. An jedem Tisch sind zwei Arbeitsplätze. Der Saal ist sehr  
hell. An den Wänden hängen einige farbige Bilder. Links steht ein Zeitungs­-  
ständer. Da gibt es viele Zeitungen in verschiedenen Sprachen. Ich lese hier oft  
abends deutsche Zeitungen. .

Ich suche mir einen Platz im Saal. Am Fenster sehe ich einen freien Stuhl und gehe hin. Ich möchte hier bis zum Abend bleiben. Ich muss viel für das Seminar in Sprachwissenschaft am Montag lesen.

**Frostwetter**

Es ist Dezember. Seit einigen Tagen friert es richtig. Das Thermometer zeigt 16 Grad unter Null. Dicker Reif bedeckt Baumäste und Sträucher. Der Wald sieht wie ein Traumreich aus. Weißer Schnee deckt den Boden zu. Vom klaren Himmel scheint die Sonne, doch sie kann die Kälte nicht vertreiben. Die Fensterscheiben in den Häusern sind mit feinen Eisblumen überzogen. Der Teich ist zugefroren, da hat sich eine feste Eisdecke gebildet. Die Kinder freuen sich über das schöne Frostwetter. Sie können auf dem Teich Schlittschuh laufen.

### Интонация побудительного и восклицательного предложения

Побудительные предложения могут выражать приказ, распоряжение или просьбу. Интонация побудительного предложения схожа с интонацией повествовательного предложения. Побудительные предложения имеют нисходящую мелодику. Например, *Lies dieses Buch!* Такую же мелодику имеют и восклицательные предложения, выражающие наши чувства и эмоции. Например, *Das ist super!*

**Упражнения**

1. **Прочтите данные побудительные предложения. Следите за правильной интонацией.**

|  |  |
| --- | --- |
| Lesen Sie!  Übersetzen Sie!  Antworten Sie!  Schreiben Sie!  Passen Sie auf!  Stehen Sie auf!  Schreiben Sie ab!  Wischen Sie ab! | Schreiben Sie weiter!  Arbeiten sie fleißiger!  Lesen Sie immer laut!  Sprechen Sie deutlich!  Geben Sie mir Ihre Hefte!  Korrigieren Sie Ihre Fehler!  Zeigen Sie mir Ihre Arbeit!  Wiederholen Sie den Text! |

Setz dich! Beruhige dich! Wasche dich! Beeile dich

Setzt euch! Beruhigt euch! Wascht euch! Beeilt euch!

Setzen Sie sich! Beruhigen Sie sich! Waschen Sie sich! Beeilen Sie sich!

1. **Прочтите данные побудительные предложения. Следите за правильной интонацией.**

1) Lies! Lies den Text! Lies den Text aufmerksam!

2) Schreib! Schreib weiter! Schreib weiter ohne Eile!

3) Wiederhol das Wort! Wiederhol das Wort richtig!

4) Komm zu uns! Komm zu uns morgen! Komm zu uns morgen um sechs! Wollen wir ins Kino gehen! Wollen wir nach dem Unterricht ins Kino gehen!

5) Zeige mir die Stadt! Zeige mir bitte morgen deine Stadt!

6) Gehen wir! Gehen wir auf den Sportplatz! Gehen wir am Abend auf den Sportplatz!

1. **Образуйте побудительные предложения, употребив данные в скобках слова.**

1) ... den Satz noch einmal! (lesen)

2)... Inge die Tafel sauber machen! (helfen)

3)... unsere Hefte dem Deutschlehrer! (geben)

4)... dein Butterbrot in der Pause! (essen)

5)... mir ein gutes Hotel! (empfehlen)

6)... das Fenster und ... die Tür, es zieht! (öffnen, schließen)

1. **Образуйте побудительные предложения, употребив данные словосочетания.**

**Der Deutschlehrer im Sprachlabor**

1) die Geräte einschalten 8) die Übung vorlesen

9) ins Mikrophon sprechen

10) den Knopf „Stopp" drücken

11) das Band zurückspulen

12) die Aufzeichnung hören

13) die Fehler berichtigen

14) die Apparate ausschalten

2) die Kassette einlegen

3) die Kopfhörer aufsetzen

4) die Lehrbücher nehmen

5) die Lehrbücher aufschlagen

6) Übung 8 finden

7) den Knopf „Aufnahme" drücken

1. **Образуйте побудительные предложения**

Muster: Wir müssen heute Andreas besuchen, er ist krank.— Andreas ist krank. *Wollen wir ihn besuchen! (Oder: Besuchen wir ihn!)*

1) Das Buch ist sehr interessant, wir könnten es im Unterricht besprechen.

2) Wir können im Sommer nach Pskow fahren, das ist eine alte russische Stadt.

3) Am Nachmittag können wir ins Kino gehen, der Film soll gut sein.

4) Renate hat morgen Geburtstag, wir müssen ihr etwas Schönes schenken.

5) Bald ist Weihnachten. Wir müssen uns einen Weihnachtsbaum besorgen.

6) Sabine spielt Gitarre. Wir könnten ein neues Lied einüben.

1. **Врач просит медсестру о помощи. Образуйте побудительные предложения.**

*—* dem Kranken die Temperatur messen;

— dem Patienten die Medizin geben;

— dem Patienten eine Schmerzspritze geben;

— dem Patienten warmen Tee bringen;

— den Patienten zum Röntgen schicken;

— den Patienten zum Augenarzt bringen.

1. **Прочтите следующие восклицательные предложения с правильной интонацией.**

1) Herrlich ist es hier!

2) Das war furchtbar!

3) So eine Frechheit!

4) Das ist unerhört!

5) So eine Freude!

6)Fürchterlich!

7) Schade, dass du nicht mitkommst!

8) Das hat mir gerade gefehlt!

9) Dass ich nicht lache!

10) So sauber!

11) Ganz-ganz spannend!

12) Nie im Leben!

1. **Образуйте восклицательные предложения.**

Muster: Erzähl die Geschichte! (spannend) — Erzähl die Geschichte*! Sie ist so spannend!*

1) Lies das Buch! (interessant)

2) Sieh dir den Film an! (ausgezeichnet)

3) Fahre ins Gebirge! (schön)

4) Fliege besser mit dem Flugzeug! (schnell)

5) Nehmen Sie bitte mein Telegramm! (dringend)

6) Nimm dir noch ein Stück Kuchen! (lecker)

7) Heute wird es nicht regnen. Schau auf den Himmel! (blau)

8) Mach das nicht! (gefährlich)

**9. Употребите следующие предложения в маленьком контексте (5-6 предложений).**

1) Schön war es dort! 5) Das ist vollkommen unmöglich!

2) So braun bist du! 6) Nieder mit Waffen! Arbeitsplätze für alle!

3) So was Freches! 7) Schulen für Kinder!

4) Das ist lächerlich! 8) Nie wieder!

1. **Прочтите следующие поговорки. Выучите их наизусть и употребите в ситуации.**

1) Gleich und gleich gesellt sich leicht.

2) Die Faulen und die Dreisten schreien am meisten.

3) Jung und weise fahren nicht im gleichen Gleise.

4) Ein faules Ei verdirbt den ganzen Brei.

5) Zu Gott hinken die Leute, zum Teufel rennen sie.

6) Kleider machen Leute.

7) Vorbeugen ist besser als heilen.

1. **Прочтите следующий текст. Найдите в нём побудительные предложения и прочтите их с правильной интонацией.**

**Probealarm in der Schule**

Mitten im Unterricht klingelt es. Heute üben die Schüler, wie sie das Haus verlassen müssen, wenn es in der Schule brennt. Der Lehrer erteilt seine Befehle„Steht auf. Schweigt! Lasst alles liegen! Stellt euch schnell an die Tür! Wir verlassen das Schulhaus durch den Notausgang. Öffnet die Klassentür! Geht ruhig, schubst nicht! Rennt nicht! Bleibt am Schultor stehen!" Die Kinder folgen diesen Anweisungen.

1. **Прочтите следующие диалоги по ролям.**

**In der Universität**

— Hallo, Inge! Na, wie geht's? Was macht dein Studium?

— Danke, Olga, es geht. Natürlich ist es nicht leicht.

— Hast du täglich Vorlesungen?

— Ja, in der Regel eine oder zwei Vorlesungen und zwei oder vier Stunden praktischen Unterricht. Mit vielen Übungen.

— Wann beginnen die Prüfungen?

— Anfang Januar. Die Anforderungen sind groß, die Dozenten sind streng. Wir haben viel Angst. Das sind ja unsere ersten Prüfungen an der Universität.

— Na, ihr schafft es schon. Hast du auch Zeit zur Erholung? Oder lernst du nur?

— Für die Erholung muss man Zeit finden, sonst wird man krank. Das ist nicht nur meine Meinung.

— Was machst du in der Freizeit?

— Manchmal besuchen wir interessante Ausstellungen, manchmal gehen wir zur Disko, ins Kino oder ins Theater. Wir langweilen uns nicht.

— Das ist gut. Dann wünsche ich dir viel Erfolg bei den Prüfungen!

— Danke, gleichfalls.

**Im Restaurant**

— Herr Ober, haben Sie zwei Plätze frei? Wenn möglich, in einer Ecke oder Fenster.

— Einen Moment bitte. Dort in der Ecke ist noch Platz.

— Aber an dem Tisch sitzt schon jemand. Wir möchten gern allein sitzen. Vielleicht haben Sie einen Platz am Fenster?

— Am Fenster ist leider kein Tisch mehr frei, aber Sie können am Eingang < Tisch für sich allein haben.

— An der Tür möchte ich nicht sitzen. Und die Terrasse?

— Auf die Terrasse können Sie leider nicht, sie ist heute geschlossen. Aber^  
in der Ecke wird gerade ein Tisch frei. l

— Gut, wir nehmen ihn.

— Schön. Ich bringe Ihnen gleich die Speisekarte.

**Am Bahnhof**

— Entschuldigen Sie bitte, wie komme ich zur Post?

— Die Post liegt in der Goethestraße. Gehen Sie jetzt diese Straße herunter bis zur Ampel! An der Kreuzung biegen Sie rechts ein! Gehen Sie dann die Lessingstraße lang bis zur ersten Querstraße! Das ist die Goethestraße, und die Post liegt direkt vor Ihnen.

— Ist es weit?

— Nein, nicht sehr weit. Sie können aber auch den Bus nehmen, er hält dort an der Ecke. Linie 372, Richtung Marktplatz, bis zur Goethestraße.

— Vielen Dank!

1. **Прочтите следующие тексты.**

**Ausländer lernen Deutsch**

Die ausländischen Studenten lernen Deutsch. Sie üben heute neue' Der Lehrer bildet Sätze und erklärt die Vokabeln. Die Studenten bilden viele Sätze.

Fräulein Salim versteht eine Vokabel nicht, und sie fragt den Lehrer. Der Lehrer erklärt ihr die Vokabel noch einmal.

Jetzt öffnen die Studenten ihre Hefte und schreiben ihre Beispiele in die Hefte. Die Wörter sind leicht, aber Herr Nowak schreibt zwei Wörter falsch. Der Lehrer berichtigt seine Fehler.

Dann wiederholen die Studenten einen Text. Der Lehrer fragt, und die Studenten antworten. Der Lehrer bittet Herrn Amado einen Auszug aus dem Text zu erklären. Herr Amado macht das. Der Lehrer freut sich, denn die Studenten machen Fortschritte.

**Der Straßenbau**

Überall in der Welt werden Straßen gebaut. Der Straßenbau ist schwer und teuer. Er erfordert viel Fleiß von den Bauarbeitern. Sie müssen bei Wind und Wetter draußen arbeiten. Stunde um Stunde setzen sie Stein an Stein in tausend Orten. Die meisten Straßen werden asphaltiert. In großen Gefäßen bringt man schwarze Masse zu der Baustelle. Man gießt sie über das Pflaster und zieht danach breit. Die dicke Masse fließt in alle Risse und Spalten und füllt sie. Nach dem Trocknen wird die Masse fest, und die Straße kann große Lasten und schwere Autos tragen.

**Im Sprachlabor**

Heute arbeiten wir im Sprachlabor. Mit dem Klingelzeichen betreten wir den Raum. Wir nehmen schnell unsere Plätze in den Kabinen. Unser Dozent bringt eine Kassette. Er legt die Kassette ein. Wir setzen die Kopfhörer auf und hören die Übung. Das sind Wörter mit den Vokalen [y:] und [y]. Wir hören die Wörter und sprechen sie nach. Das Tempo ist schnell, wir müssen gut aufpassen. Alle üben fleißig, denn wir wollen eine gute Aussprache haben.

Als die Übung zu Ende ist, machen wir eine Tonbandaufnahme. In jeder Kabine ist ein Kassettenrekorder. Wir schalten die Apparate ein, drücken auf die Taste „Aufnahme" und sprechen ins Mikrofon. Dann spulen wir das Band zurück und prüfen unsere Aufzeichnung. Der Dozent hilft uns. Er zeigt uns unsere Fehler, und wir berichtigen sie. Nach der Stunde sind wir recht müde, doch zufrieden.

**Интонация сложносочинённых предложений**

В сложносочиненных предложениях при союзной или бессоюзной связи простые предложения отделяются друг от друга паузой. Если части предложения тесно связаны между собой по смыслу, то первая синтагма имеет прогредиентную, а вторая – терминальную мелодику. Например, *Moskau besteht über 800 Jahre, aber es bleibt immer jung.* Если обе части предложения не тесно связаны между собой по смыслу, то каждая часть имеет терминальную мелодику. *Er arbeitete im Süden, dann fuhr er nach dem Fernen Osten.*

**Упражнения**

1. **Прочтите следующие предложения.**

1) Wir schmücken einen Tannenbaum, die Kinder werden um den singen und tanzen.2) Ich habe mittag eine Verabredung, vielleicht kommt er nicht. 3) Schnee-flocken tanzen langsam im Mondlicht, ferne Sterne am dunklen Himmel. 4) Ich bin ganz auβer Atem, aber den letzten Wagen habe ich doch erwischt. 5) Der schönste Platz ist am Fenster, und darum beginnt ein Karnpf. 6) Das dauert aber nicht lange, und wir sitzen wie die Engel. 7) Die Winterferien sind zu Ende, aber die Erinnerungen daran begleitea uns noch lange.

1. **Дополните по смыслу следующие предложения. Прочтите их.**

Die Jacke sitzt gut, aber...

Ich bleibe hier noch einige Zert, denn ...

Sie hat uns oft besucht, denn...

Lauf schnell, sonst...

Martin bleibt noch im Stadion, und ...

1. **Образуйте из данных предложений сложносочинённые. Прочтите их, обращая внимание на интонацию.**
2. Heute kommt mein Bruder später nach Hause. Er spielt mit seinen Freunden Fuβball.
3. Inge kann nicht mitkommen. Sie muss zum Zahnarzt.
4. Wir gehen am Samstag ins Theater. Wir haben die Karten noch nicht gekauft.
5. Er spricht sehr gut Deutsch. Er lernt die Sprache seit vielen Jahren.
6. Wir essen viel Gemüse. Es ist vitaminreich.
7. Ich koche heute das Mittagessen. Ich habe Zeit.
8. Heute kaufe ich Fisch. Gestern hatten wir Fleisch.
9. **Прочтите следующие тексты. Найдите в них сложносочинённые предложения, прочтите их с правильной интонацией.**

**KÖLNER HEINZELMÄNNCHEN**

Es gibt eine Geschichte, die Geschichte von Kölner Heinzelmännchen. Keiner weiβ genau, wie groβ die Heinzelmännchen sind. Die Heinzeimännchen kommen in der Nacht und arbeiten für die Männchen - sie putzen und waschen und kochen und backen. Die Menschen mussen darin nicht arbeiten, sie liegen im Bett, und die Heinzelmännchen tun alle Arbeit für sie. Aber nur für den, der der mit Heinzeilmännchen sprechen kann, und leider kann das heute keiner mehr. Etwa 10 000 Menschen glauben diese Geschichte. Das sind alle dreijährigen Kölner. Jede Mutter erzählt die Geschichte ihrem Kind, und das Kind glaubt sie, denn Eltern lügen nicht.

Aber vielleicht ist diese Geschichte nur ein Traum. Wir müssen also arbeiten, und auch die Kölner müssen arbeiten. Sie arbeiten das ganze Jahr, nur einen Monat lang träumen sie, der Traum heiβt hier Karneval. In diesem Monat können die Kölner nicht so recht denken. Alle sind einbiβchen verrückt. Die moisten Kölner sind sympatische Menschen, aber besonders sympatisch sind die verrückten.

Märchen vom Schlaraffenland

Das Schlaraffenland liegt drei Meilen hinter Weihnachten, und derWeg dorthin führt erst rechts, dann links oder auch umgekehrt. Wenn man in das Land hinein will, muss man sich durch einen Berg von Kuchen essen.

Die Häuser in dem Land sind mit Pfannkuchen gedeckt. Die Türen sind aus Lebkuchen, die Fenster aus Zucker und die Wände aus Braten oder Schinken.

Vor jedem Haus ist ein Zaun aus Würsten, mal kalt, mal braun gebraten, ganz nach Wunsch. Alle Straßen im Schlaraffenland sind mit Käse gepflastert. Für durstige Leute ist es besonders schön hier, denn in Brunnen, Bächen und Strömen fließt der allerbeste Wein.

Die Tannen im Walde tragen keine Tannenzapfen, sondern süße Sterne und Ringe oder auch goldene Äpfel und Nüsse. Sie sehen aus wie bei uns der Weihnachtsbaum. An den Weiden hängen frische Brötchen, und fließen Bäche mit Milch. Man kann immer frühstücken, wenn man will, denn auch Tassen und Löffel liegen im Gras bereit.

Wenn man besonders faul ist, legt man sich einfach auf den Rücken und macht den Mund weit auf. Dann fliegen die gebratenen Hühner, Gänse und Tauben von selbst hinein. Auch die Schweine und Hammel laufen gebraten im Lande herum und haben im Rücken gleich Messer und Gabel stecken.

Wenn es im Winter regnet, so regnet es starken Kaffee; wenn es im Sommer schneit, so schneit es reinen Zucker.

Jaja, es ist ein herrliches Land, das Schlaraffenland — aber nur für die, die hineinkommen.

1. **Прочтите следующие диалоги по ролям.**

Im Hotel

—Guten Abend! Bitte, ist ein Zimmer frei?

— Guten Abend! Haben Sie das Zimmer reserviert?

—Nein.

—Moment, bitte, ich muss nachschauen. Möchten Sie ein Zimmer mit Bad?

— Ja, ein Einbettzimmer mit Bad und Telefon.

— Darf ich bitte Ihren Ausweis sehen? Danke schön, Herr Franke. Bitte, hier ist Ihr Zimmerschlüssel. Das ist Zimmer 812, im 8. Stock. Der Fahrstuhl ist links. Soll der Page Ihr Gepäck hochbringen?

—Nein, danke, ich habe nur einen kleinen Koffer mit. Ich bringe ihn allein hoch. Ich bin mit dem Wagen hier. Wo könnte ich parken?

* Der Parkplatz liegt direkt hinter dem Haus.
* Wann und wo soll ich frühstücken?
* Ab 6 Uhr im Frühstücksraum, im Erdgeschoss rechts. Vielen Dank! Auf Wiederschauen!
* Gute Nacht!

Die Berufswahl

— Hast du gehört, dass Dieter das Abitur gemacht hat? Er hat alle Prüfungen mit „gut" bestanden.

— So? Das wundert mich sehr. Er war nie ein guter Schüler gewesen. Was will er denn jetzt machen? Geht er auf die Universität?

— Nein, er sucht nach einer Lehrstelle. Er will ein Handwerk lernen und Geld verdienen. Seine Eltern haben nicht soviel Geld. Sein Bruder studiert und ist immer noch nicht fertig.

— Ja, sie haben es wirklich nicht leicht. Dieter hat doch noch eine Schwester, nicht? Was will sie denn werden?

— Ich weiß es nicht genau. Ich glaube, sie lernt Schneiderin. Sie hat sich immer für die Mode interessiert. Sie muss drei Jahre lernen, dann kann sie auch Geld verdienen.

— Das finde ich praktisch. Die Handwerker werden immer gefragt. Sie sind auch schneller fertig als die Akademiker. Wir leben noch mit 22 Jahren von dem Geld unserer Eltern. Die Handwerker verdienen schon mit 19 ihr Geld.

— Das stimmt. Aber wenn wir mit dem Studium fertig sind, haben wir bessere Chancen im Berufsleben.

— Na, wer weiß, wer weiß!

**Интонация сложноподчиненных предложений**

Cложноподчиненные предложения могут состоять из главного и одного или нескольких придаточных предложений. Последняя синтагма имеет терминальную или интеррогативную мелодику, а все предыдущие синтагмы – прогредиентную. Например, *Er liest den Brief, den ihm seine Schwester geschrieben hat.*

**Упражнения**

1. **Прочтите следующие предложения. Определите интонацию в каждой синтагме.**
2. Am anderen Morgen, als sie aufwachten, stand die Sonne schon hoch am Himmel.
3. Als es Mittag war, sahen sie ein schönes schneeweißes Vöglein auf einem Ast sitzen.
4. Als sie so lange gesessen hatten, fielen ihnen die Augen vor Müdigkeit zu.
5. Als der Königssohn sich der Dornenhecke näherte, waren es lauter große schöne Blumen.
6. Es war schon ganz dunkel, als wir nach Hause zurückkehrten.
7. Es war einmal ein Müller, der war arm, aber er hatte eine schöne Tochter.
8. Es trug sich zu, daβ der Vater einmal in die Messe ziehen wollte, da fragte er die beiden Stieftoch­ter, was er ihnen mitbringen sollte.
9. Sie machte also auf ihrem Herd ein Feuer zu­recht, und damit es desto schneller brennen sollte, zündete sie es mit einer Handvoll Stroh an.
10. Es war einmal ein Fürster, der ging in den Wald auf die Jagd und wie er in den Wald kam, hörte er schreien, als ob's ein kleines Kind wäre.
11. Als es nun Abend war, wollte Aschenputtel fort, und der Königssohn wollte es begleiten, aber es ent­sprang ihm so geschwind, daβ er nicht folgen konnte.
12. Wenn im Mittwinter die Kälte zunimmt, zieht sich das Eis auf den Seen zusammen, und es ist, als wälze sich ein eingefrorener Riese auf dem Seegrunde.
13. **Дополните следующие предложения по смыслу. Прочтите их.**

1) ... weil sie einen schönen Roman lesen will. 2) ... weil sie Kopfschmerzen hat.

3) ...weil sie heute Besuch hat. 4)... weil sie erkältet ist. 5)... weil ich Hunger habe. 6)... weil wir Handball nicht spielen können. 7)... weil ich wenig Sport treibe. 8)... weil ich morgen zu einer Party gehe.

1. **Прочтите следующие пословицы. Определите в них интонацию в каждой синтагме. Выучите их наизусть.**
2. Was man nicht im Kopfe hat, muss man in den Beinen haben.
3. Wer keinen Kopf hat, braucht keinen Hut.
4. Was man heute kann besorgen, das verschiebe nicht auf morgen.
5. Wer nicht hӧren will, muss fühlen.
6. Womit man umgeht, das hängt einem an.
7. Wer im Sommer nicht sammelt, muss im Winter betteln.
8. Ein Narr kann mehr fragen, als sieben Weise melden kӧnnen.
9. Aus nichts kommt nichts, von nichts kommt nichts.
10. Das Betragen ist ein Spiegel, in welchem jeder sein Bild zeigt.
11. Wo viel Freiheit ist, ist viel Irrtum.
12. **Прочтите тексты. Обратите внимание на интонацию в сложных предложениях.**

**MONAT DER ERSTEN FRÜHLINGSBLUMEN**

Es ist der Monat des Tauwetters und der ersten Frühlingsblumen. Der Schnee taut so scnnell, daß sogar die kleinsten Flüsse über ihre Ufer treten und Wiesen und Felder überschwemmen. In dieser Zeit gehen die ersten Feld- und Waldblumen auf: Schneeglöckchen, Lungenkraut, Primel, Krokus.

Am Ende des Monats kann man die ersten Maiglöckchen entdecken. Sie verbreiten einen richtigen Frühlingsduft in der reinen frischen Luft. Für die Bäume beginnt die Zeit des Saftsteigens. Besonders auffällig ist das bei der Birke. Die Spechte sind wohl die ersten Vögel, die das bei der Birke erraten. Sie wissen, daß dieses Getränk gesund ist und daß es sehr gut schmeckt. Auch die Ameisen verlassen in dieser Zeit ihre unterirdischen Quartiere und wagen sich zum ersten Mal nach draußen, um sich in der Sonne zu wärmen. Die ersten Fliegen sind ebenfalls schon da, und die fleißigen Spinnen haben bereits ihr erstes Netz gesponnen. Bald, sehr bald werden schon die ersten Lerchen trillern. Wißt ihr aber auch, wie die Lerchen singen? Eine steigt hoch in die Luft hinauf, und während sie langsam dahinschwebt, singt sie lustig und spaßig. An ihrer Stelle steigt ein anderer Vogel auf und beginnt sein Lied. Uns kommt es aber so vor, als verklinge das Lerchenlied nie an jedem warmen Tag.

Charakter der Zwillinge

Zwillinge sind unglaublich schnell, körperlich wie geistig. Sie haben eine rasche Auffassungsgabe und begreifen selbst komplizierte Vorgänge innerhalb kürzester Zeit. Sie gehen immer gleich auf das Wesentliche zu und halten sich nicht mit Kleinigkeiten auf.

Langatmige Erklärungen gehen den Zwillingen auf die Nerven. Sie werden schnell gereizt und ungeduldig. Bei ihnen muss es vorangehen. Zwillinge sind motorisch, Bremsen sind ihre Feinde.

Zwillinge-Geborene halten sich mit langen Vorreden auf. Sie sind und wirken deshalb sehr direkt und offen. Man hält sie oft für oberflächlich - das aber sind sie nicht. Was sie als wesentlich ansehen, betreiben sie sehr gründlich. Ihre geistige Wachsamkeit übertragen sie auch auf ihren Körper. Ihr Reaktionsvermögen ist blitzschnell. Sie zählen zur Kategorie der Macher, aber der schnellen. Die Ausdauer der Zwillinge ist dagegen begrenzt. Denn auch sie haben nicht mehr Kraft als andere Sternzeichen.

Zwillinge sind kritisch. Sie stellen alles in Frage, um es mit ihrem Verstand zu durchdringen. Sie sind schwer zu überzeugen, was sie mitunter stur erscheinen lässt. Das sind sie keineswegs. Im Gegenteil, sie sind gesellig, aufgeschlossen und gern unterwegs.

Zwillinge-Geborene sind extrovertiert, sprechen gern und gut und sind deshalb auch ausgesprochene Kontaktmenschen.

**Интонация предложений с обращением.**

Интонация предложений с обращением зависит от того, какую позицию обращение занимает в предложении. Если обращение стоит в начале предложения и выступает как самостоятельная часть предложения, то оно образует самостоятельную синтагму с терминальной мелодикой. Например, *Herr, die Not ist groβ.* Если обращение стоит в начале предложения, является распространённым, то оно образует самостоятельную синтагму с прогредиентной интонацией. Например, *Frau Walter, kommen Sie bitte herein!*

Обращения, стоящие в середине простого предложения или в конце, как правило, не образуют самостоятельной синтагмы и относятся к безударным слогам предложения. Например, *Lies bitte dieses Buch, Lena!*

**Упражнения**

1. **Прочтите следующие предложения с обращениями. Следите за правильной интонацией.**

1) Herr Professor, darf ich Sie kurz stören? Ich hätte einige Fragen zu unserer Prüfung.

2) Monika, hab dich eine Ewigkeit nicht gesehen. Wie geht's?

3) Mutti, wie geht's? Ist dein Husten schon vorbei?

4) Fr. Doktor, darf ich herein?

5) Geehrte Damen und Herren! Ich freue mich sehr, Sie zu Beginn unseres Seminars begrüßen zu dürfen.

6) Herr Schlöter, freut mich Sie wieder zu sehen! Wie geht es Ihnen? Sind Sie schon lange vom Urlaub zurück?

7) Stefan, nicht so eilig! Bleib doch kurz stehen!

8) Mein Junge! Ausgeschlafen? Steh auf.

9) Frau Kroll, wie geht es Ihnen? Arbeiten Sie schon wieder?

10) Martin, bist du mit dem Auto hier? Nimmst du mich bis zur Post mit?

1. **Прочтите следующие предложения с правильной интонацией.**

1) Vielen Dank für das Gespräch, Herr Doktor!

2) Vielen Dank für den Anruf, Mutti!

3) Es war schön, dich mal wieder zu hören, Claudia!

4) Ich danke Ihnen für die Bücher, Herr Kraule. In einer Woche bringe ich sie Ihnen zurück.

5) Uwe, komm gut nach Hause!

7) Danke, Corni, dass du mich angerufen hast!

8) Nicol, melde dich bald wieder!

1. **Определите интонацию в следующих предложениях.**
2. Andreas, kommst du mit?

2 )Komm schnell, Rita, ich kann nicht mehr warten!

3) Ich weiβ, Kinder, ich weiβ alles.

4) Wer kann mir das erklären, Freunde?

5) Ich verspreche dir das, Mutti!

6) Lena, nimm bitte das Mikrofon!

7) Liebe kleine Zuschauer, nun bringen wir unser Abendmärchen.

8) Kollegen, ich mӧchte dazu folgendes sagen.

1. **Образуйте из данных предложений побудительные предложения с обращениями.**

*Muster:* Ich übersetze den Text. ― Holger, übersetze bitte den Text!

1. Die Kinder harken den Laub vor der Tür. ― Martin, …
2. Die Studenten gehen zum Vortrag eines Professors.
3. Wir trinken Kaffe mit Milch und Zucker.
4. Die Mädchen haben eine neues Buch gekauft.
5. Meine Schwester hat sich eine schicke Bluse gekauft.
6. Du sprichst dieses Wort falsch aus.
7. Die Birnen auf dem Tisch sind noch nicht gewaschen.
8. **Ответьте на следующие вопросы, употребив при этом обращения.**

*Muster:* Sasha, hast du mein Wӧrterbuch genommen? ― Nein, Igor, ich war das nicht. Ich habe dein Wӧrterbuch nicht gesehen.

1. Elke, hast du eben Englisch gesprochen?
2. Sabine hast du dieses Buch gekauft?
3. Stefan, hast du dieses Bild gezeichnet?
4. Frau Berg, kӧnnen Sie Klavier spielen?
5. Mutti, hast du Medizin für mich gekauft?
6. Frau Müller, haben Sie Ihr Ticket gebucht?

**6. Дополните следующие предложения подходящими по смыслу обращениями.**

1. Schreibt, … , ich wiederhole den Satz noch einmal!

2. … , wann schreiben Sie mich gesund?

3. Kannst du mir für zwei Tage dieses Buch leihen, … ?

4. … , ich mӧchte noch ein Bier!

5. Ausgezeichnet, … , dein Vortrag war ausgezeichnet1

6. … , lies bitte diese Stelle noch ein mal!

7. Bring bitte, …, für mich ein Stück Brot und ein Stück Butter mit!

8. … , ich brauche einen warmen Pullover für den Winter.

9. Wann beginnt die letzte Vorlesung, …?

10. Sag mal, … , warst du schon in unserem neuen Kaufhaus?

11. … , Sie müssen in der nächsten Woche noch ein mal kommen!

1. **Прочтите следующие диалоги.**

Nach dem Umzug

— Kannst du mir heute abend helfen, Jörg? Ich bin gestern umgezogen. Heute möchte ich mein Zimmer einrichten. Da brauche ich etwas Hilfe.

— Natürlich helfe ich dir! Ich muss bloß — warte bitte einen Augenblick — meine Mutter anrufen. Ich sage ihr Bescheid, dass ich heute später komme.

— Du kannst das bei mir tun, ich habe Telefon.

— Gut, dann fahren wir.

— Hier ist mein Zimmer, Jörg, komm herein! Na, wie gefällt es dir?

— Ich finde es schön. Hier hast du viel Platz und Sonne.

— Komm, machen wir uns an die Arbeit! Den Schreibtisch, denke ich, müssen wir an das Fenster rücken. So, glaube ich, ist es gut.

— Ja, stell die Tischlampe darauf, dann steht sie uns nicht im Wege.

— Die Couch kommt an die Wand links. Den Couchtisch — der is schwer! — schieben wir an die Couch, so. Der Sessel kommt auch dorthin. Den Stuhl stellen wir an den Schreibtisch. Ist es richtig so?

— Ich glaube schon. Hast du keinen Teppich?

— Doch, aber er ist zur Zeit in Reinigung. Ich habe ihn erst in drei Tagen wieder.

— Und eine Leuchte?

— Habe ich noch nicht. Aber meine Mutter — sie hat mir das fest versprochen — schenkt mir eine.

— Hast du noch etwas?

— Eigentlich nicht. Nur noch die Wanduhr, wir können Sie über den Fernseher hängen. So, nun sind wir fertig und können eine Tasse Kaffee trinken.

**Anruf in der Reparaturwerkstatt**

— Ich brauche Ihre Hilfe, Herr Meyer.

— Wenn ich Ihnen helfen kann, gern. Worum geht es denn?

— Meine Frau hatte gestern einen Unfall.

— Oh jeh! Hoffentlich ist nichts Schlimmes passiert? Hat sie sich verletzt?

— Nein, zum Glück nicht. Aber die linke Vorderseite des Wagens ist total verbeult.

Der Motor ist auch kaputt. Sehen Sie ihn bitte an und sagen Sie mir, ob eine Repara-

tur überhaupt noch sinnvoll ist.

— Mache ich. Heute nachmittag, ist es Ihnen recht?

— Durchaus.

— Und wie kommen Sie inzwischen ohne Wagen aus? Sie müssen doch viel fahren.

— Deswegen rufe ich bei Ihnen auch an. Ich möchte einen Leihwagen bekommen

für die Übergangszeit.

— Einen Mercedes?

— Ja, wenn Sie einen zur Zeit haben.

— Können Sie haben. Brauchen Sie den Wagen sofort?

— Nicht unbedingt.

— Wenn ich ihn Ihnen um 10 Uhr bringe, ist es früh genug?

— Ja, vielen Dank!

**Am Telefon**

**―**Helga Hubner!

**―**Hier ist Horst Hoffner. Guten Abend, Helga! Wie geht’s?

**―**Danke, Horst, gut. Und dir?

―Es geht. Hӧr mal, Helga, hast du schon für morgen Abend was vor? Ich habe zwei Kinokarten und mӧchte dich ins Kino einladen?

**―**Hm, morgen abend? Ins Kino?

―Ja, Helga, der Film soll gut sein.

**―**Wie heiβt er denn?

― «ZwischenHimmel und Hӧlle», kennst du ihn?

―Ist das eine von diesen amerikanischen Horrorgeschichten?

―Nein, das ist ein franzӧsischer Film. Ich glaube nicht, dass es eine Horrorgeschichte ist. Das ist eher eine Komödie, denke ich. Na, kommst du mit?

―Gut, ich komme. Wann begint die Vorstellung?

―Um 19.20 Uhr in «Holiday».

―Gut, bis morgen! 19.10 am Eingang, gut?

―O’key, Helga! Bis Morgen!

**Am Geburtstag**

**―**Guten Tag, Stefan!

― Guten Tag, Katrin! Guten Tag, Uwe! Kommt bitte herein!

― Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag, Stefan!

―Danke, Katrin! Danke, Uwe!

―Und das sind unsere kleine Geschenke für dich, Stefan.

―Vielen Dank, Freunde! Oh, ein Wӧrterbuch! Vielen Dank! Ein gutes englisch-deutsches Wӧrterbuch wollte ich mir schon lange kaufen. Jetzt habe ich es von euch. Und die CD ist auch sehr schӧn. Ich mag diesen Sänger sehr. Vielen Dank noch mals! Kommt nun herein, wir trinken Kaffee!

1. **Прочтите следующие микродиалоги. Обратите внимание на интонацию.**

1) —Kannst du mir sagen, Horst, in welche Richtung mir gehen?

— Nach Süden, Herr Lehrer!

— Wie kommst du darauf?

— Weil's mir immer wärmer wird.

2) Bei Wärme dehnen sich die Körper, bei Kälte ziehen sie sich zusammen. Kinder, wer kann mir ein Beispiel sagen?

— Ich, Herr Lehrer! Die Sommerferien sind länger als die Winterferien.

3) — Daniel, du hast schon wieder eine schlechte Zensur. Hast du die Frage des Lehrers nicht verstanden?

— Doch, Vati, aber der Lehrer hat meine Antwort nicht verstanden.

1. **Прочтите следующие тексты.**

**Der Bauer und der Storch**

In einem Saatfeld legte ein Bauer Schlingen für die Kraniche, welche ihm Samenkörner wegfraßen, und fing zugleich mit ihnen auch einen Storch. Dieser bat inständig, ihn wieder freizulassen, und sagte: "Ich bin kein Kranich, sondern ein Storch, das frömmste und den Hausvätern am meisten zugetane Tier; Schau nur meine Farbe an, welche der der Kraniche gar nicht gleicht!" Der Bauer aber sagte: „Ich weiß nicht, was du redest; jedenfalls habe ich dich in Gesellschaft jener gefangen, und du musst das gleiche Schicksal wie sie erleiden."

Die Fabel lehrt, es ist etwas Gefährliches an der Freundschaft mit den Schlechten.

Das Porträt eines Geizhalses

Eines Tages erhielt Max Liebermann den Auftrag, einen Bankier zu porträtieren. Der Mann galt als ein ausgesprochener Geizhals, und gute Freunde warnten den Maler. Doch Liebermann erwiderte: "Ein Maler muss in seinem Leben auch einen Geizhals kennen lernen." Außerdem lockte ihn das ausgesetzte Honorar.

Der Maler erschrak jedoch, als er dem Bankier vorgestellt wurde. Er spürte, dass ihm ein schweres Stück Arbeit bevorstand. Es galt, die härtesten Töne dieses Gesichtes zu vertuschen, um es etwas freundlicher zu gestalten.

Liebermanns Freunde hielten das Porträt für ein Meisterwerk. Nur der Bankier erblasste, als er es erblickte. Er lehnte die Annahme und Bezahlung des Bildes ab. Da ließ Liebermann das Bild im Fenster eines Kunsthändlers ausstellen. „Porträt eines Geizhalses" stand darunter. Tausende sahen es. Die Presse lobte das Bild.

Nach zwei Tagen war das Bild verschwunden. Der Bankier hatte es zum Katalogpreis gekauft. Dieser war aber doppelt so hoch als das Honorar.

**Интонация предложений с инфинитивным оборотом**

Интонация предложений с инфинитивным оборотом зависит от того, какое место занимает инфинитивный оборот в предложении. Если инфинитивный оборот стоит в конце предложения и он мало распространён, то он не образует самостоятельной синтагмы и относится к безударным слогам предложения. Например, *Wir essen, um zu leben.* Если инфинитивный оборот стоит в конце предложения и он распространён, то он образует самостоятельную синтагму. Первая синтагма имеет прогредиентную интонацию. Например, *Es ist bequem, flache Schuhe zu tragen.*

Если инфинитивный оборот стоит в начале или середине предложения, то он образует самостоятельную синтагму. Первая часть предложения имеет прогредиентную интонацию, а вторая часть терминальную. Например, *Um gesund zu bleiben, muss man regelmäβig Sport treiben.*

**Упражнения**

1. **Прочтите следующие предложения с правильной интонацией.**
2. Es ist bequem, diesen Ort mit dem Bahn zu erreichen.
3. Es ist auch schӧn, sich nach dem Feierabend im Freien auszuruhen.
4. Es ist eine Mӧglichkeit, in der Sonne zu liegen.
5. Wir beginnen, freudig zu schreien.
6. Da hattest du Mӧglichkeit, diese schӧne Stadt zu besichtigen.
7. Ich habe den Mut, reine Wahrheit zu sagen.
8. Wir haben vorgeschlagen, ein Kulturprogramm zu organisieren.
9. Um gesund zu leben, muβ man regelmäβig essen.
10. **Прочтите следующие тексты. Найдите предложения с инфинитивными оборотами и прочтите их с правильной интонацией.**

Die Philippinen

Es gibt auf den Philippinen eine alte Geschichte. Sie erzählt, wie die Philippinen entstanden sind.

Das war vor vielen-vielen Jahren. Zunächst gab es nur den Himmel und das Wasser. Es gab noch kein Land. Aber der Schöpfer hatte auch schon einen Vogel erschaffen. Dieser Vogel flog nun zwischen dem Himmel und dem Wasser. Nach einigem Flug ermüdete er und suchte ein Plätzchen, um sich niederlassen zu können. Er fand aber kein Land und konnte sich nicht niederlassen. Nun sann der Vogel darauf, wie Land geschaffen werden könne, wie er einen Platz finden könne, um sich einmal auszuruhen. Er hetzte zu diesem Zweck das Meer gegen den Himmel auf. Das Meer schlug Wogen, und die Wogen spritzten gegen den Himmel. Der Himmel wurde darüber ärgerlich und setzte sich gegen das Meer zur Wehr, indem vom Himmel herunter Steine geworfen wurden, immer mehr und mehr. Durch dieses Abwerfen der Steine wurde schließlich das Meer beruhigt, und nachdem viele Steine abgeworfen waren, schaute aus dem Meer an einigen Stellen Land hervor. Dieses Land — das erste Land auf dieser Welt — waren die Philippinen. Damit gab es also die Philippinen. Aber es gab noch nicht den Philippino.

**Im Hotel**

Herr Müller ist nach Leipzig zu einem internationalen Kongress gekommen. Er kommt in der Messestadt am Montag Vormittag an. Er weiß aus dem Programm, dass die Kongressteilnehmer im Hotel „Astoria" untergebracht werden. Er fährt gleich ins Hotel. Dort ist für ihn ein Einbettzimmer reserviert.

An der Reception begrüßt eine freundliche Empfangsdame die Hotelgäste. Herr Müller füllt ein kleines Meldeformular aus, bekommt seinen Zimmer­schlüssel und geht zum Fahrstuhl. Der Aufzug bringt ihn in die achte Etage, wo sein Zimmer liegt. Der Hoteldiener bringt sofort seinen Koffer auf das Zimmer.

In seinem Zimmer packt Herr Müller seinen Koffer aus, telefoniert mit Zuhause und geht dann ins Hotelrestaurant, um dort zu Mittag zu essen. Kaum hat Herr Müller das Essen bestellt, da sieht er an einem anderen Tisch seinen Bekannten aus Boston, der auch zum Kongress gekommen ist. Da der Kongress erst am nächsten Morgen um 10 Uhr in dem Konferenzraum des Hotels eröffnet wird, haben die beiden Kollegen den Nachmittag und Abend frei. Beim Essen besprechen sie, was sie in der Freizeit unternehmen könnten.

Warum jeder ein Körnchen Weisheit besitzt

*(Afrikanisches Märchen)*

Anansie hielt sich für den weisesten aller seiner Stammesbrüder. Er wusste, wie man Brücken und Dämme baut, er konnte spinnen, flechten und weben. Er behielt jedoch alle seine Weisheiten streng für sich und sagte keinem anderen was davon. Eines Tages beschloss er, die Weisheit der ganzen Welt zu sammeln, sie in einem Kruge zu verbergen und niemals jemandem zu zeigen. Lange wanderte er durch die Welt und sammelte die Weisheit in kleinen Körnchen zusammen. Als der Krug bis zum Rand gefüllt war, beschloss er, ihn in den Wipfel des höchsten Baumes der Erde zu hängen. Dann sollte einer versuchen, ihn zu erreichen! Anansie drückte sich also den Krug fest gegen den Bauch und kletterte den Stamm hinauf. Aber das war außerordentlich schwierig, denn der Krug behinderte ihn sehr, und jeden Augenblick lief er Gefahr hinunterzustürzen. Die kleine Spinne Intikuma beobachtete Anansie lange Zeit schweigend, hielt es aber nicht mehr aus und sagte: „Ich sehe, es fällt dir schwer zu klettern, Väterchen. Nimm doch den Krug auf den Rücken, dann wird es leichter gehen!" Anansie hörte auf das, was ihm gesagt wurde, nahm den Krug auf den Rücken und dachte: "Was ist denn das? Ich habe alle Weisheit gesammelt und in den Krug getan und bin nicht von allein darauf gekommen, wie man den Wipfel eines Baumes am besten erreicht." Da wurde Anansie ungeheuer wütend und schleuderte den Krug auf die Erde. Der Krug zerbrach in zahllose Scherben, und die Weisheiten, die Anansie dort verborgen hatte, wurden nach allen Seiten zerstreut. Die Menschen kamen herbeigelaufen, und jeder hob ein Körnchen Weisheit auf. Und darum ist die Weisheit nicht nur bei einem Menschen zu Hause. Bei jedem muss sich ein Körnchen Weisheit finden lassen.

1. **Прочтите следующие диалоги.**

Falsch geparkt

Herr Weber hat es eilig. Er muss in das Büro seines Anwalts, aber weit und breit gibt es keinen Parkplatz. Da lässt er das Auto an einem Zeitungskiosk stehen und geht schnell ins Büro. Als er zurückkommt, sieht er einen Polizisten an seinem Wagen. Er klebt gerade einen Strafzettel an die Windscheibe. Herr Weber tritt an ihn.

— Guten Tag!

— Guten Tag! Gehört das Auto Ihnen?

— Ja.

— Sie haben falsch geparkt und müssen eine Strafe zahlen.

— Mein Wagen hat hier aber nur ein paar Minuten gestanden.

— Das ändert nichts an der Sache. Hier ist das Parken verboten. Sie zahlen die Strafe oder Ihr Wagen wird abgeschleppt.

— Ich möchte es Ihnen aber erklären: Ich wollte mir nur schnell Zigaretten holen. Hier gibt es keinen Parkplatz in der Nähe. Da dachte ich, das macht doch nichts, ich bin gleich wieder zurück.

— Sie hatten eben Pech. Doch Vorschrift ist Vorschrift. Ordnung muss sein.

— Ja, ich verstehe. Aber 20 Euro...

— Tut mir leid. Bitte, hier ist der Strafzettel, dort ist die Bank. Auf Wiedersehen!

— Auf Wiedersehen!

**Eine Einladung**

— Guten Abend, Frau Hermann!

— Guten Abend, Frau Klein! Schön, dass Sie kommen! Treten Sie bitte näher! Nehmen Sie Platz! Was möchten Sie trinken: Tee, Saft, Wein?

— Ich trinke gern einen Saft.

— Apfel- oder Orangensaft?

— Orangen, bitte. Danke schön, Frau Hermann. Wie geht es Ihnen? Wir haben uns lange nicht gesehen.

— Das stimmt. Danke, es geht mir gut. Und Ihnen? Ich habe gehört, Sie wollen heiraten.

— Das stimmt. Wir haben das vor.

— Herzlichen Glückwunsch, Frau Klein! Und was haben Sie gefunden: einen Mann, der Sie liebt, der gut verdient oder den alle mögen?

— Alles zusammen, Frau Hermann. Ich hoffe das wenigstens.

— Das ist schön. Und was wollen Sie nach der Heirat machen? Wollen Sie weiter arbeiten? Bleiben Sie zu Hause?

— Nein, nein, Frau Hermann, das möchte ich nicht. Ich habe eine Arbeit, die mir viel Spaß macht. Ich habe auch einen guten Chef und nette Kollegen. Da möchte ich schon weiter arbeiten.

— Und der Haushalt? Schaffen Sie beides?

— Ich versuche das. Manchen gelingt es. Vielleicht gehöre ich auch dazu.

— Na, dann wünsche ich Ihnen nicht nur Glück in der Ehe, sondern auch Erfolg im Beruf. Möchten Sie noch einen Saft?

— Nein, danke, vorläufig nicht. Und was Neues gibt es in Ihrer Famil

**Интонация предложений с прямой речью**

Под прямой речью понимают словесный текст говорящего. В тексте прямая речь обычно сопровождается словами автора, поскольку из прямой речи не понятно, кто, что, кому и в какой ситуации говорит. Следовательно, интонация предложений с прямой речью зависит от того, где стоят слова автора.

Слова автора, стоящие перед прямой речью, образуют самостоятельную синтагму с прогредиентной мелодикой, которая показывает, что мысль не окончена и далее следует текст. Синтагмы отделяются друг от друга паузой. Например, *Der Lehrer sagt: “Schlagt die Bücher auf!”*

Слова автора, нераспространённые и стоящие в конце предложения, не образуют самостоятельной синтагмы и относятся к безударным слогам предложения. Например, *“Ich bin unschuldig”, murmelte Jan.* Если слова автора стоят в конце предложения и распространены, то они образуют самостоятельную синтагму и имеют мелодику самостоятельного предложения. Например, *“Kein Mensch hilft dir”, sagte Maria und ging weg.*

Cлова автора, разрывающие прямую речь, не образуют самостоятельной синтагмы и относятся к безударным слогам предложения. Например, *“Am Nachmittag”, verspricht der Lehrer, “gehen wir wandern”.*

**Упражнения**

1. **Прочтите следующие предложения с прямой речью. Обратите внимание на интонацию.**
2. Pinneberg machte eine tiefe Verbeugung: “Was wünschen Sie, meine Herrschaften?”
3. “Ich mӧchte…” beginnt der Herr, “einen Smoking”.
4. Die junge Dame unterbricht ihn sofort: “Mein Mann braucht einen Abendanzug”.
5. Da sagt die alte Dame:”Nein, ich finde, dass es unmӧglich ist”.
6. Die Frau fragt: “Was kostet das Jackett?”
7. “Ich finde, dass der Stoff zu leicht ist” sagte die Dame.
8. Er sieht das bӧse Gesicht seiner Frau und fragt:” Erna, was ist den los?”
9. “Ja”, weint Frau Stolz laut, “es war mein Geschenk, aber für Lotte!”

**2. Прочтите следующие предложения с правильной интонацией.**

1) Hans fragt: „Was wird hier gebaut?" Karin erklärt: „Ein neuer Spielplatz. Der alte ist sehr klein". — „Schön!“, freut sich Hans.

2) Bernd fragt den Vater: „Was sind das für Beeren?" - „Das sind Blaubeeren“ antwortet der Vater. „Blaubeeren?", wundert sich Bernd. „Sie sind rot!" — „Sie sehen rot aus", erklärt der Vater, „weil sie noch grün sind.“

3) Im Zoogeschäft fragt ein Kunde den hübschesten Papagei: „Kannst du sprechen?" — „Blöde Frage!", krächzt der Papagei. „Aber du, kannst du fliegen?"

4) Peter ist bei seinem Freund zum Geburtstag. Die Freunde sitzen am Tisch. „Warum knurrt mich dein Hund so böse an?", fragt Peter. „Mag er nicht, dass ich von deinem Geburtstagskuchen esse?" — „Das glaube ich nicht“, sagt Fritzchen. „Er ist böse, weil du von seinem Lieblingsteller isst."

6) Der Lehrer kontrolliert die Hausaufgaben. Hans hat viele Fehler. Der Lehrer sagt: „Wie kann ein Mensch so viele Fehler machen! Ich kann das nicht verstehen!" — „Einer? Es war nicht ein Mensch, Herr Lehrer! Mein Vater hat mir geholfen!"

**3. Дополните следующие предложения подходящими по смыслу словами автора.**

1) „Du sollst dich schämen!",...

2) ...: „Kommt alle ohne Verspätung!"

3) „Die deutschen Vokale" , ... „können lang und kurz sein, offen und geschlossen."

4) „Das ist ungerecht!",...

5) „Bringt morgen eure Hefte für die Klassenarbeiten mit!" ,...

6) „Vergesst nicht," ... , „dass der Zug um 7.30 Uhr abfährt!"

7) „Die Umwelt braucht unsere Hilfe",...

8) „Darf ich meinen neuen Freund zum Geburtstag einladen?",...

9) „So viel Undank!",...

warnen, schimpfen, sich empören, sich erkundigen, protestieren, entgegnen, sich interessieren, versprechen, verlangen, fordern, betonen, erklären, bitten.

1. **Прочтите следующие тексты. Обратите внимание на интонацию предложений с прямой речью.**

**Brüderlich teilen**

Die Mutter gibt ihrem Sohn ein großes Stück Kuchen und sagt zu ihm: “ Dieser Kuchen ist für dich und deine Schwester. Du mußt ihn brüderlich mit ihr teilen.“ „Was heißt brüderlich teilen?“ fragt der Junge. „ Brüderlich teilen“ antwortet die Mutter, „heißt dem anderen den größeren Teil geben. Hast du verstanden?“ „Ja,“ sagt der Junge und reicht der Schwester den Kuchen. „ Nun teile du!“

**Logik**

Einstein lebte sehr sparsam. Auch seine Kleidung verriet das. „Willst du nicht gelegentlich einmal einen neuen Mantel kaufen?", fragte ihn ein Freund, als er den Physiker auf einem Spaziergang traf. „Wozu?", lächelte Einstein. „ Hier kennt mich jeder und weiß, wer ich bin."

Der Freund traf Einstein in demselben Mantel einige Zeit später in New York und meinte: „Du trägst ihn immer noch?"„Warum nicht?", fragte Einstein. „Hier weiß ja niemand, wer ich bin."

**Drei Wörter**

Klaus geht spazieren. Auf der Straße trifft er seinen Freund. Sie begrüßen sich, gehen in eine Kneipe, trinken ein Bier und unterhalten sich. Da sagt Klaus: „Pass auf! Ich sage jetzt drei Wörter, und du kannst sie nicht wiederholen."

„Das kann ich! Ich wiederhole sie!», antwortet der Freund.

Klaus sagt: „Pflaster!"

Der Freund wiederholt: „Pflaster!"

Klaus: „Tanzen!"

Der Freund: „Tanzen!"

Klaus lacht und sagt: „Falsch!"

Der Freund wundert sich, denn er sieht keinen Fehler. „Noch einmal!" sagt er, und sie beginnen noch einmal.

„Apfel!"

„Apfel!"

„Zapfen!"

„Zapfen!"

Aber Klaus lacht wieder und sagt: „Falsch!"

Sie wiederholen das fünfmal. Schließlich ärgert sich der Freund und sagt: „Wo ist mein Fehler? Ich mache doch keinen Fehler!"

„Doch", lacht Klaus. „Du wiederholst das dritte Wort nicht. „Falsch" heißt das dritte Wort."

1. **Прочтите следующие диалоги по ролям. Выучите их наизусть.**

Im Kaufhaus

— Bitte, kann ich Ihnen helfen?

— Danke. Ich suche mir ein Sommerkleid.

— Soll es etwas Bestimmtes sein?

— Eigentlich nicht. Ich möchte ein helles Sommerkleid, Seide oder Baumwolle.

— Wie gefällt Ihnen dieses Kleid? Das ist unserer neustes Angebot.

— Es ist schön, aber es ist mir zu teuer. 50 Euro für das Kleid — das ist zu viel.

— Das ist reine Seide, Naturfasern. Und der Schnitt ist schön.

— Das stimmt. Aber so viel Geld kann ich zur Zeit für ein Kleid nicht ausgeben.

— Dann vielleicht das hier? Es ist auch leicht, Mischgewebe, 60% Baumwolle. Und preiswert, kostet nur 34 Euro.

— Das hört sich schon besser an. Darf ich es anprobieren?

— Natürlich. Dort links ist der Anproberaum.

— Es steht Ihnen sehr gut und passt genau.

— Ja, ich glaube das auch. Gut, ich nehme es.

— Die Kasse ist am Ausgang.

— Vielen Dank! Tschüs!

— Ich danke ebenfalls. Auf Wiederschauen!

Bei der Feuerwehr

— Schnell, schnell! Kommen Sie! Bei mir in der Wohnung brennt es! Bitte!

— Wieso sind Sie hierher gekommen? Und auch noch zu Fuß? Sie hätten anrufen sollen, das wäre schneller gegangen.

— Das weiß ich auch. Aber mein Telefon ist kaputt. Das Kabel ist durchgebrannt...

— Hätten Sie das Feuer denn nicht selbst löschen können?

— Fragen Sie nicht so dumm! Vielleicht, wenn ich einen Feuerlöscher hätte...

— Mit einem Eimer Wasser hätten Sie ...

— Ich hatte aber keinen Eimer!

— Na schön. Erzählen Sie mal. Wie ist denn der Brand entstanden?

— Mein Gott! Also gut, ich habe vermutlich den elektrischen Ofen zu nahe an die Vorhänge gestellt.

— Und?

— Und jetzt brennen die Vorhänge.

— Aha. Also nur ein kleiner Brand. Für so kleine Brände sind wir eigentlich nicht zuständig. Ich hätte an Ihrer Stelle versucht, den Brand selbst zu löschen.

— Ich habe Ihnen doch schon gesagt, ich habe keinen Feuerlöscher und keinen Eimer Wasser... Mein Gott, wir reden hier, und inzwischen brennt wahrscheinlich schon das ganze Haus...

— Meinen Sie? Das wäre natürlich etwas anderes. Da wären wir zuständig!

— Jetzt sehe ich den Rauch schon von hier aus!

— Tatsächlich. Sie haben recht! Das ganze Haus brennt!

1. Прочтите следующий текст. Найдите предложения с прямой речью, прочтите их с правильной интонацией**.**

**Siebzig Jahre**

Die Welt war noch einige Wochen alt, da bestimmte Gott allen Lebewesen ihre Lebenszeit. Der Esel kam und fragte: „Wie lange soll ich leben?" — „Dreißig Jahre," antwortete Gott, „ist dir das recht?" — „Ach", sagte der Esel, „das ist eine lange Zeit. Mein Leben ist schwer; der Rücken tut mir weh von den Lasten, die ich von morgens bis abends tragen muss, und von den Schlägen, die ich zum Dank für meine Arbeit bekomme. Lass mich nicht so lange leben!" — „Nun gut," sprach Gott, „dann will ich dir achtzehn Jahre schenken, und du sollst nur zwölf Jahre leben."

Der Esel ging zufrieden weg, und der Hund kam. „Dem Esel sind dreißig Jahre zuviel, aber du hast wohl nichts dagegen?", sprach Gott zu ihm. „Willst du wirklich, dass ich so lange lebe?", antwortete der Hund. „Du weißt, wie viel ich laufen muss — dreißig Jahre halten meine Füße das nicht aus. Und wenn ich alt bin und meine Stimme und meine Zähne verloren habe, dann kann ich nur noch von einer Ecke in die andere laufen und aufpassen, dass mich die Kinder nicht schlagen." Der Hund hatte recht, und so schenkte Gott ihm zwölf Jahre.

Darauf kam der Affe. „Du möchtest doch sicher gern dreißig Jahre lang leben," sprach Gott zu ihm, „du brauchst nicht zu arbeiten wie der Esel und nicht zu laufen wie der Hund, und du bist immer guter Laune." — „Ach", antwortete der Affe, „das sieht so aus, ist aber anders. Immer soll ich lustig sein, denn die Leute wollen über mich lachen. Und wenn sie mir einen Apfel geben, und ich beiße hinein, so ist er sauer. Der ganze Spaß macht mich immer nur traurig. Nein, dreißig Jahre halte ich das nicht aus." Gott wollte es auch dem Affen leichter machen und schenkte ihm zehn Jahre.

Zuletzt erschien der Mensch, froh und gesund. „Dreißig Jahre sollst du leben", sprach Gott, „ist dir das genug?" — „Warum nur eine so kurze Zeit?", rief der Mensch. „Wenn ich mein Haus gebaut habe, wenn ich Bäume gepflanzt habe, die blühen und Früchte tragen, und ich mit harter Arbeit etwas erreicht habe, dann soll ich schon sterben? Bitte, verlängere mir die Zeit, die ich leben darf!" — „Gut, wenn du willst — die achtzehn Jahre des Esels sollst du länger leben," sagte Gott. — „Das ist noch nicht genug", antwortete der Mensch. —„Meinetwegen, dann sollst du auch die zwölf Jahre des Hundes haben." — „Immer noch zu wenig!", rief der Mensch. — „Also", sprach Gott, „ich gebe dir noch die zehn Jahre des Affen, aber mehr erhältst du nicht." Da ging der Mensch fort; aber zufrieden war er immer noch nicht mit der Zeit, die ihm Gott zum Leben bestimmt hatte.

**Интонация уточняющих предложений**

Под уточняющим предложением понимают бессоюзное соединение в предложении, когда предложение или часть предложения включается в другое предложение. Уточняющее предложение содержит, как правило, подробности происходящего или дополнительную информацию о ходе действия.

Интонация уточняющего предложения зависит от его семантической значимости. Если вводное предложение семантически важно, то оно образует самостоятельную синтагму, имеет прогредиентную интонацию и отделяется от других синтагм паузой. Например*, Berlin – du kennst ja diese Stadt – hat sich in den letzten Jahren sehr verändert.*

Если уточняющее предложение имеет незначительное значение для смысла всего предложения, то оно не выделяется в самостоятельную синтагму и относится к безударным слогам предложения. Например, *Das Kino, glaube ich, kӧnnen wir besuchen.*

**Упражнения**

1. **Прочтите следующие предложения с правильной интонацией.**
2. Der Artikel – ich brauche ihn für meine Jahresarbeit – wurde im letzten Heft der Zeitschrift „Sprachwissenschaft" veröffentlicht.

2) Die Leistungen Ihres Sohnes, meine ich, könnten viel besser sein.

3) Die Vortragsreihe des englischen Professors – sie ist für uns alle sehr wichtig – beginnt Ende September.

4) Die Bäume — das kann ich aus meinem Fenster sehen — werden langsam rot und gelb.

5) Die Atomphysik – daran zweifelt heute keiner – bringt dem Menschen nicht nur Wohl und Freude.

6) Die Eintrittskarten – das versteht sich von selbst – haben wir uns im Voraus besorgt.

7) Dieser Roman, sagen die Fachleute, ist das beste Werk des Schriftstellers.

8) Die Prüfungen – Gott sei dank! – sind vorbei.

1. **Дополните по смыслу следующие предложения.**

1) Den Dokumentarfilm — ... — haben wir alle gesehen.

2) Die Reise nach München — ... — werden wir lange nicht vergessen.

3) Die Sendung — ... — war sehr interessant.

4) Der Unfall — ... — hat uns alle geschockt.

5) Die Prüfung — ... — beginnt morgen um 9 Uhr.

6) Die Medizin — ... — schmeckt fürchterlich bitter.

7) Die Ausstellung aus Madrid — ... — kommt zu uns für zwei Wochen.

1. **Преобразуйте придаточные предложения в уточняющие.**

*Muster:* Die Diskussion, die wir gestern hatten, hat nichts an der Sache geändert. — Die Diskussion — wir hatten sie gestern — hat nie der Sache geändert.

1) Das Buch, das im Regal liegt, gehört meiner jüngeren Schwester.

2) Das Konzert, zu dem ich dich einladen möchte, findet im Stadion statt.

3) Am Anfang hatte ich mit dem Studium große Probleme, ich spreche heute offen darüber.

4) Er hat lange Geige nicht mehr gespielt, das sieht man gleich.

5) Unsere Mannschaft hat mit 2:0 gegen Ungarn gewonnen, obwohl das nicht leicht war.

6) Die Operation ist glücklich verlaufen, darüber freue ich mich besonders.

7) Der Zustand des Kranken hat sich in der letzten Nacht verschlechtern, dleugnet der Arzt nicht.

1. **Прочтите текст. Дополните предложения, где возможно, уточняющими предложениями.**

Mein Garten

Gleich neben dem Wald liegt mein kleiner Garten. Er ist von dunklen und lichten Feldern umgeben. Goldene Sonnenblumen blühen am Weg, Die weite Wiese schimmert saftig grün. Tausend kleine weiße Sterne leuchten aus dem Rasen. Leise zwitschern die Vögel. Das Bienengesumm macht mich müde.

Abends verdunkelt die Dämmerung das leuchtende Blau des Sommerhimmels. Die Vögel verstummen, doch immer stärker wird der Duft des Jasmins. Vom Wald her weht Kühle. Die Hauswand strahlt noch gespeicherte Sommerwärme aus. Ich lehne mich gegen die warme Hauswand, sitze lange so, beobachte die Sterne und hänge meinen Gedanken nach.

1. **Прочтите следующие диалоги.**

Vor der Flugreise

— Ich bin heute so aufgeregt!

— Warum denn?

— Ich fliege morgen nach China. Ich bin noch niemals geflogen, geschweige denn so weit. Da habe ich große Angst, etwas falsch zu machen. Hör mal, du bist doch mehrmals geflogen. Kannst du mir ein paar Tips geben?

— Aber gern! Vergiss nicht, dass das Einchecken der Fluggäste eine Stunde vor dem Start der Maschine abgeschlossen wird. Komm rechtzeitig zum Flughafen!

— Was wird beim Einchecken geprüft? Das Ticket?

— Das Ticket und das Gepäck, darunter auch das Handgepäck. Das Gepäck wird gewogen und markiert.

— muss man das Gepäck extra bezahlen?

— Wenn es 20 Kilo übersteigt, sonst nicht. Gib das Gepäck auf und bleib in der Wartehalle, bis der Flug abgerufen wird, da gibt es nichts mehr zu tun.

— Fliegt denn das Flugzeug, wenn es so trüb wie heute ist? Im November muss man auch mit trübem Wetter rechnen, es ist anders als im Mai.

— Keine Bange! Moderne Maschinen können bei jedem Wetter starten und landen. Ich wünsche dir einen schönen Flug! Du schaffst es schon!

Wo ist denn meine Brille?

— Sag mal, hast du meine Brille nicht gesehen? Ich kann sie nirgends finden. Habe ich sie etwa verloren?

— Ja, wo denn?

— Wenn ich das wüsste! Ich komme gerade vom Einkaufen.

— Denk mal nach: Wo könnte das gewesen sein?

— Ich komme nicht drauf. Ich überlege es mir die ganze Zeit.

— Wo hast du sie denn zum erstenmal vermisst?

— Hier, zu Hause erst. Ich wollte den Kassenbon lesen, aber da war sie nicht mehr in der Tasche.

— Wo warst du denn überall?

— Im Supermarkt, beim Bäcker und im Buchladen nebenan. Sonst nirgends.

— Dann dürfte es am ehesten in der Buchhandlung gewesen sein?

— Eben nicht! Ich habe dort schon angerufen. Sie sagen, es sei keine Brille liegen geblieben.

— Wann hast du denn die Brille zuletzt gebraucht?

— Beim Bäcker mit Sicherheit nicht.

— Dann vielleicht im Supermarkt?

— Ach wo, was sollte ich dort?

— Dann müssen wir nochmals in der Wohnung nachsehen. Wahrscheinlich hast du sie gar nicht mitgehabt. Komm, lass uns richtig suchen.

1. **Выучите наизусть следующие диалоги.**

Nichts zu machen

— Was ist mit Ihnen los?

— Ich habe nichts zu tun, nichts zu essen, nichts zu trinken, nichts zu rauchen, was soll ich machen?

— Können Sie denn nicht arbeiten oder wenigstens etwas lernen?

— Ich habe keine Lust zu arbeiten und auch keine Lust zu lernen.

— Wenn das so ist, kann ich Ihnen leider auch nicht helfen. Dann ist wirklichnichts zu ändern.

Wenn und Aber

— Was für ein Auto würdest du dir denn gern kaufen?

— Ich hätte gern einen Mercedes. Und du?

— Ich wäre auch schon mit einem Volkswagen zufrieden. Dann könnte ich zur Arbeit fahren und hätte auch am Sonntag einen Wagen.

— Warum holst du dir denn keinen Wagen?

— Weil ich kein Geld habe. Die richtigen Lottozahlen habe ich auch nicht.

— Schade! Ich auch.

1. **Прочтите следующую басню. Обратите внимание на интонацию предложений.**

**Der Wolf und der Schäfer**

Ein Schäfer hatte durch eine Seuche seine ganze Herde verloren. Das erfuhr der Wolf und kam, um sein Beileid auszusprechen.

„Schäfer", sprach er. „Ist es wahr, dass dich so ein grausames Glück betroffen hat? Du bist um deine ganze Herde gekommen? Die liebe, fromme, fette Herde! Du dauerst mich, und ich möchte blutige Tränen weinen.

„Habe Dank, Meister Isegrimm", sagte der Schäfer. „Ich sehe, du hast ein sehr mitleidiges Herz."

Das hat er auch wirklich", fügte der Hund des Schäfers hinzu. „Wenn er unter dem Unglück des Nächsten selbst leidet."

**Интонация вопроса-переспроса и риторического вопроса**

Кроме типичных форм вопросов существуют мало распространённые формы вопросов, к которым относятся вопрос**-**переспрос и риторический вопрос. Под вопросом**-**переспросом понимают повторный вопрос слушающего или говорящего. Структура вопроса-переспроса зависит от того, кто переспрашивает. Слушающий повторяет свой вопрос ещё раз, если полученный ответ ему не понятен или удивил его. В таком переспросе фразовое ударение смещается на начало предложения на вопросительное слово. Например, Was "'machst du? – Ich lese ein "'Buch? – "'*Was machst du?* Такие вопросы-переспросы имеют интеррогативную мелодику.

Если вопрос повторяет слушатель (ему требуется дополнительное время на обдумывание ответа), то в переспросе изменяется порядок слов, глагол перемещается на последнее место, либо переспрос начинается с союза *ob*. Например, Was hat dein Mantel gekostet? – *Was mein Mantel gekostet hat?* Rate mal! Kommst du mit? – *Ob ich mitkomme?* Такие переспросы также имеют интеррогативную мелодику.

Риторический вопрос – это «псевдовопрос», т.е. предложение имеет лишь форму вопроса. Но такой вопрос не требует ответа. Он выражает различные коммуникативные значения, упрёк, возмущение, предупреждение. Например, *Habe ich dir das nicht gesagt?* = Ich habe dir das doch gesagt!(упрёк) Такие вопросы также имеют интеррогативную мелодику.

**Упражнения**

1. **Прочтите с правильной интонацией следующие предложения. Найдите вопросы**- **переспросы и определите в них фразовое ударение.**
2. Warum kommst du so spät? – Warum ich so spat komme? Ich war im Sprachlabor im Unterricht.
3. Welches Buch liest du? – Welches Buch ich lese? Den “Totentanz” von Kellermann. – Was liest du? Wie heiβt das Buch?
4. Wohin reist ihr im Sommer? – Nach Italien. – Wohin reist ihr? Nach Albanien?
5. Gehen Sie? – Ob ich gehe? Nein, ich bleibe noch etwas hier.
6. Mӧchtest du einen Kaffee? – Ob ich einen Kaffee mӧchte? Aber natürlich!
7. Was hast du in Philosophie? – Was ich in Philosophie habe? Eine vier.
8. **Прочтите следующие риторические вопросы с правильной интонацией.**
9. Warum soll ich dir etwas zahlen? Sind wir nicht Brüder?
10. Wie sieht das aus? Ist das nicht zum Lachen?
11. Wissen wir, was uns bevorsteht? Natürlich wissen wir das nicht.
12. Nun sitzt du wieder in der Tinte. Habe ich dich nicht gewarnt?
13. Ich habe das Buch immer noch nicht. Hast du mir es nicht versprochen? Wann bekome ich es?
14. Morgen spielen in unserer Philarmonie die Musiker aus Budapest. Kann ich mir so was entgehen lassen?
15. Du bist immer noch auf?! Kannst du die Uhr nicht lesen?
16. Wo ist deineSchultasche? Sol lich etwadeine Bücher in die Schule tragen?
17. Habe ich dir das nicht hundertmal gesagt? Hast du was anderes von ihm erwartet?
18. Ist das für dich eine Neuigkeit? Das wissen doch alle längst!
19. **Прочтите следующий текст. Обратите внимание на интонацию вопросов-переспросов.**

**Der Rabe und der Fuchs**

Ein Rabe trug ein Stückvergiftetes Fleisch in seinen Klauen fort.

Und eben wollte er es auf eine Eiche verzehren, als ein Fuchs herbeischlich und ihm zurief: “Sei mir gesegnet, Vogel des Jupiters!” – “Für wen siehst du mich an?” fragte der Rabe. “Für wenn ich dich ansehe?” erwiderte der Fuchs.

1. **Прочтите следующий текст.**

Rembrandts Oma

Da kommt sie an, die Kleine, mit ihrer fünfjährigen Neugierde und l fragt und fragt.

„Was ist das für ein Mann auf dem Bild? Warum ist das so ein alter Mann? Wie heißt er?"

„Er heißt Rembrandt."

„Wie heißt er?"

„Rembrandt. Das war ein großer Maler. Er hat Bilder gemalt."

„Warum?"

Ja, warum? Weil er musste, weil er sonst nicht atmen konnte, weil.,.

„Ist er schon tot, der Mann?"

„Ja, schon lange."

„Was war das für ein Tag?"

Ja, was war das für ein Tag? Wie kann ich das wissen? Vielleicht grau oder farbig, vielleicht sonnig oder nass. Ich weiß ja nicht einmal das Jahr auswendig. Aber ein Vater darf sich nicht blamieren.

„Was für ein Tag das war? Warte, da haben wir ein Buch, da stehen alle großen Leute drin. Wir werden nachsehen und gleich wissen, was für ein Tag das war."

Aber im Buch steht nur: „im Oktober 1669". Ich schweige. Die Kleine bohrt weiter:

„Hat der Mann eine Oma gehabt?"

„Na selbstverständlich hat Rembrandt eine Oma gehabt!"

„Was steht denn im Buch über die Oma drin?"

Was im Buch über die Oma steht? Nichts steht drin über die Oma. Kein Wort. Dabei hat sie ihm doch Brot abgeschnitten, Tränen getrocknet, Hosen genäht, den Finger verbunden, Geschichten erzählt und vielleicht seine ersten Kritzeleien gelobt. Aber im Buch steht kein Wort über sie.

Genau gesehen, müsste das Buch über die großen Leute doppelt so dick sein. Denn hat ihnen nicht eine Frau das Schnitzel gebraten, über die Schulter geblickt, Mut gemacht, Hosen gebügelt? Haben sie nicht Freunde gehabt, die sie gelobt oder getadelt haben? Sind sie allein so groß geworden wie sie sind? Doch im Buch steht nichts davon, und daher denkt auch niemand an sie.

1. **Выпишите из текста в разные колонки общий вопрос, специальный вопрос, вопрос-переспрос и риторический вопрос. Прочтите их с правильной интонацией.**
2. **Прочтите по ролям следующие диалоги. Выучите их наизусть.**

Was machen Sie sonntags?

—Was machen Sie sonntags, Frau Neumann?

—Ganz einfach. Mein Mann geht zum Fußball und ich lese.

—Und was lesen Sie?

—Morgens die Zeitung, nachmittags ein gutes Buch und abends einen Krimi.

—Sehen Sie auch fern?

—Nein. Wir haben keinen Fernseher. Mein Mann möchte einen kaufen, aber ich will nicht. Dann muss ich abends nämlich Fußballspiele ansehen und kann keinen Krimi lesen.

—Aber es gibt doch Krimis im Fernsehen.

—Richtig, aber ich lese eben gem.

Dann gehen wir ins Theater

—Gehen wir heute Abend ins Konzert?

—Ich möchte lieber in die Oper!

—Was gibt's denn?

—Verdis „Aida".

—Die kennen wir doch schon!

—Na und? Die kann man sich doch zweimal ansehen.

—Weißt du, ich finde Opern ziemlich langweilig.

—Und ich mag keine Konzerte.

—Dann geh du in die Oper und ich gehe ins Konzert. Nachher treffen wir uns und trinken noch einen Kaffee oder ein Glas Bier.

—Du, sag mal, findest du das eigentlich schön? Können wir nicht zusammen gehen?

—Doch. Dann gehen wir ins Theater.

1. **Прочтите следующие тексты.**

**Schulen - damals und heute**

Die meisten Menschen wissen nicht genau, wie ihre Urgroßeltern oder Ururgroßeltern gelebt haben. Eins ist aber sicher: Wenn sie nicht zu den wenigen Reichen gehört haben, dann haben sie sehr sehr schleicht gelebt.

Im neunzehnten Jahrhundert mußten in ganz Europa auch die Kinder der armen Leute arbeiten, Mädchen genauso wie Jungen, und zwar zwischen zehn und vierzehn Stunden am Tag! Für die Schule blieb wenig Zeit - wenn es überhaupt eine Schule in der Nähe gab.

Um 1850 wurden in vielen Fabriken „Fabrikschulen" eingerichtet, in denen die Kinder, die in der Fabrik arbeiteten, täglich zwei Stunden Unterricht bekamen - in den Arbeitspausen, am Abend, oder auch sonntags!

Ferien gab es nicht!

Auf dem Land war die nächste Schule oft zwei Stunden entfernt, und den Weg mußten die Kinder natürlich zu Fuß gehen. Und so sah es in einer Dorfschule aus:

Alle Schüler waren in einem großen Raum zusammen. In den ersten Reihen vorn beim Lehrer saßen 60 bis 80 kleine Kinder, und in den hinteren Reihen saßen die Jugendlichen, 40 bis 50.

Ein Lehrer mußte also 120 bis 130 Schüler unterrichten. Was konnte er tun? Er ließ sie abschreiben und auswendig lernen - und wer im Unterricht redete, bekam Prügel. Alle Schüler lebten in ständiger Angst vor dem Stock des Lehrers.

Erst zu Anfang des zwanzigsten Jahrhunderts wurde die Kinderarbeit verboten, und damit bekamen die meisten Kinder mehr Zeit für die Schule.

**Sieben Personen in einem Zimmer**

In Wien haben sich Petra und Martin das Geburtshaus des Komponisten Franz Schubert angesehen. Schuberts Vater war Lehrer, und er hatte seine „Schule" und seine Wohnung in demselben Haus. Die „Schule", das war ein Zimmer im Erdgeschoß.

Lehrer bekamen damals kein Geld vom Staat. Sie mußten von dem Schulgeld leben, das die Eltern ihrer Schüler bezahlten, und die Schulräume mußten sie selbst mieten.

Vater Schubert war ein beliebter Lehrer - im Jahre 1796 hatte er bereits 174 Schüler, aber die meisten gehörten zu den ganz Armen. Er unterrichtete sie kostenlos. Geld war also immer knapp bei den Schuberts

Im ersten Stock des Hauses war die Wohnung: ein Zimmer von dergleichen Größe wie das Schulzimmer und eine winzige Küche. Heute würde man das ein „Ein-Zimmer-Appartement" nennen - und niemand würde es nehmen, denn das Zimmer war nicht heizbar. Nur in der Küche war es warm, und deshalb nimmt man an, daß Franz Schubert dort geboren wurde.

Vierzehn Kinder hatten die Schuberts, von denen neun starben. In einem Zimmer lebten also sieben Personen. Natürlich gab es auch in den anderen Wohnungen des Hauses viele Kinder. Zwischen 60 und 80 Kinder haben jeden Tag in dem engen Hof gespielt!

Als Franz Schubert siebzehn Jahre alt war, wurde er Hilfslehrer bei seinem Vater, aber er blieb es nicht lange. Bald widmete er sich nur noch der Musik.

Franz Schubert schrieb acht Sinfonien, zweiundzwanzig Sonaten, Opern und unzählige Lieder.

**Интонация заверительного вопроса**

Под заверительным вопросом понимают вопрос без вопросительного слова, который содержит в себе малую степень неуверенности. Ответом на такой вопрос служит чаще всего утверждение. Существует два типа заверительных вопросов. Первый тип уточняющего вопроса содержит в себе элементы повествовательного предложения и вопроса. Такие вопросы содержат частицы *doch, ja, wohl,nicht.* Такие вопросы имеют терминальную интонацию, лишь последний слог произносится с легко поднимающейся мелодикой. Например, *Sie sprechen doch Spanisch?*

Ко второму типу заверительного вопроса относится вопрос без вопросительного слова с отрицанием *nicht.* Например, *Sind Sie nicht Lehrer von Beruf?* Такой вопрос имеет интеррогативную мелодику.

**Упражнения**

1. **Прочтите следующие заверительные вопросы с правильной интонацией.**

1) Sie kennen doch diese Stadt? - Ja, natürlich, das ist meine Heimat

2) Sind das nicht Ihre Jungen, Herr Weber? - Doch, doch, meine.

3) Sie kommen doch sicher mit? — Ja.

4) Du kennst ja meine Schule? – Ja.

5) Das Buch ist spannend, nicht? – Und wie!

6) Dieses Stück hast du schon gesehen, ja? – Ja, im Herbst.

1. **Прочтите следующие минитексты. Обратите внимание на интонацию заверительных вопросов.**

1) Frau Weber, hier ist Ihr Ticket. Sie wollten doch mit ins Theater? Wir treffen uns am Eingang Viertel vor sieben.

2) Ihr Gesicht kommt mir bekannt vor. Haben Sie nicht mein Seminar in Literatur besucht? Ich glaube, ich kenne Sie von dort.

3) Frau Weber, das sind doch Ihre Bücher? Nehmen Sie sie bitte, sie haben auf meinem Tisch gelegen.

4) Was sagst du zum Kleid? Es passt mir doch gut? Soll ich es nehmen?

5) Ich sehe, dein Koffer ist noch nicht gepackt. Du wolltest doch morgen verreisen? Oder hast du es dir anders überlegt?

6) Warum sitzt du hier? Gehörst du nicht zur Klasse 3? Deine Klasse ist in der Turnhalle.

1. **Прочтите следующие диалоги.**

An der Vorverkaufskasse

— Guten Abend! Ich möchte eine Karte für das Deutsche Theater. Morgen wird doch „Der Drache" von Schwarz gespielt?

— Ja, das stimmt. Doch leider sind alle Karten schon ausverkauft.

— Wie schade! Ich wollte das Stück so gern sehen!

— Versuchen Sie doch mal an der Abendkasse! Manchmal werden die Karten zurückgegeben. Vielleicht haben Sie Glück.

— Danke, ich mache das unbedingt. Oder kann ich vielleicht die Karte für einen anderen Tag haben? Ich bleibe noch eine Woche hier.

— An einem anderen Tag? Nein, leider geht das nicht. „Der Drache" wird nur morgen und am 28. gespielt. Der 28. kommt wohl für Sie nicht in Frage?

— Nein, da bin ich schon weg. Oder könnten Sie mir ein anderes Stück empfehlen? Was wird am 8. gespielt?

— „Amphitrion", ein Werk von Peter Hacks. Dafür sind noch einige Karten da.

— Ist das Stück gut? Kennen Sie es?

— Ja, das ist eine sehr gute Aufführung mit bekannten Schauspielern.

— Gut, geben Sie mir bitte eine Karte. Ich möchte einen guten Platz.

— Einen guten Platz? Gleich werden wir nachschauen. Dritte Reihe Parkett, wäre das Ihnen recht?

— Ja, danke schön! Könnte ich gleich ein Programmheft haben?

— Bitte sehr.

Im Juwelierladen

— Bitte?

— Ich suche ein Geburtstagsgeschenk für meine Tochter. Da habe ich an eine Kette oder einen Ring gedacht.

— Wie alt ist Ihre Tochter, wenn ich fragen darf?

— Vierzehn.

— Möchten Sie echten Schmuck oder Modeschmuck?

— Modeschmuck? Was ist das?

— Für echten Schmuck werden Edelmetalle wie Gold, Silber und Platin verarbeitet, auch Perlen und Edelsteine. Für den Modeschmuckwerden Holz, Glas, Leder, Plast verwendet, auch Kupfer und Aluminium. Deshalb ist Modeschmuck wesentlich billiger als echter.

— Danke schön! Das ist eine hübsche Brosche. Ist das Gold?

— Ja, Gold und Emaille, echte Handarbeit. Die Brosche ist sehr schön. Sie kostet 79 Euro.

— Das ist mir viel zu teuer. Da nehme ich lieber diese Kette aus Holzkugeln. Sie ist schön und preiswert.

— Ich finde die Kette auch sehr schön. Teenager tragen gern solchen Schmuck. Sie müsste Ihrer Tochter gefallen.

— Ich möchte das hoffen. Vielen Dank für die Beratung!

— Gern geschehen! Bitte, die Kasse ist dort links. Auf Wiedersehen!

— Auf Wiedersehen!

1. **Прочтите следующие тексты.**

In der Deutschen Bücherei

Herr Klein braucht eine alte deutsche Grammatik, Ausgabe 1912. Er kann nirgends das Buch finden und wendet sich endlich an die Deutsche Bücherei. Sie befindet sich in Leipzig und sammelt die gesamte deutsche Literatur seit 1913.

An einem Maimorgen fährt Herr Klein in die Bücherei. Er arbeitet in der Bücherei recht oft und hat daher einen Benutzerausweis. Am Eingang zeigt er seinen Ausweis vor. An der Garderobe schließt er seine Jacke und seine Tasche in ein Schließfach ein, denn mit der Tasche darf man die Bücherei nicht betreten. Dann sucht Herr Klein den Katalog auf. Im elektronischen Katalog findet er schnell die Signatur des Buches. Er füllt einen Bestellzettel aus und wirft ihn in den Zettelkasten ein. Nach einer Stunde kann er das Buch an der Bücherausgabe abholen. Er geht mit seinem Buch in den großen Leseraum und arbeitet.

**Immer schneller, immer bequemer**

Die Strecke Berlin-Köln kann man heute mit dem Flugzeug in weniger als einer Stunde zurücklegen. 1880 hätte man dafür mit der Eisen­bahn, dem schnellsten Verkehrsmit­tel der damaligen Zeit, noch einen ganzen Tag gebraucht. Wieder hun­dert Jahre früher hätte man sogar acht Tage in einer unbequemen Post­kutsche verbringen müssen, die auf den schlechten Straßen oft stecken­blieb und von den Fahrgästen geschoben werden mußte. Und im Jahre 1280 gab es nicht ein­mal eine Postkutsche. Reisen konnte nur, wer selbst Pferd und Wagen besaß.

Ähnlich war es mit der Post. Wer im Mittelalter einen Brief verschicken wollte, mußte sich einen Boten mie­ten. (Allerdings konnten die wenig­sten Menschen lesen und schrei­ben.)

Im sechzehnten Jahrhundert wurden dann die ersten Postlinien eingerich­tet, die zunächst Briefe und dann auch Personen beförderten. 1824 gab es auf der Ostsee die ersten Postschiffe, und ab 1919 wurden Briefe mit dem Flugzeug befördert. Geht die Post heute schnell genug? Nein, sagen manche Techniker, und sie denken darüber nach, ob man Briefe nicht mit Raketen über den Erdball schicken kann.

**Johannes Gutenberg aus Mainz erfindet den Buchdruck**

Manche Erfindungen wurden in mehreren Län­dern gleichzeitig gemacht, so daß man nicht weiß, wer wirklich der Erfinder war. Auch am Buchdruck ist vor Gutenberg und gleichzeitig mit ihm gearbeitet worden. In der Stadt Haarlem steht ein Denkmal für Laurens Janszoon Coster, der ebenfalls als Erfinder der Buch­druckerkunst gilt. Coster hat aber nicht mit ein­zelnen Buchstaben aus Metall gedruckt, son­dern er hat die Buchseiten in Holz geschnitzt.

Johannes Gutenberg, 1397 in Mainz geboren, lebte viele Jahre in Straß­burg, wo er sich damit beschäftigte, eine Legierung für Buchstaben aus Metall zu finden. Als er nach Mainz zurückkehrte, hatte er kein Geld, um eine Werkstatt einzurichten. Er lieh sich achthundert Gulden, arbeitete vier Jahre, und dann war seine Erfindung fertig: er konnte einzelne Buchstaben aus Metall gießen. Aber das Geld war aufgebraucht. Um das erste Buch zu drucken, mußte er sich noch einmal achthundert Gulden leihen.

Noch einmal arbeitete er drei Jahre, und dann war sein Werk fertig: die erste gedruckte Bibel - und gleichzeitig die schönste, die jemals gedruckt wurde.

Aber Gutenberg konnte seine Schulden nicht sofort zurückzahlen und hatte auch die Zinsen nicht gezahlt. Der Mann, der ihm das Geld gelie­hen hatte, bekam die Werkstatt und die Bibel - die er später mit einem Gewinn von 6000 Gulden verkaufte!

Gutenberg starb als armer Mann.

1600 Gulden waren damals allerdings eine riesige Summe. Man hätte dafür zwanzig Häuser in der Stadt oder sechs große Bauernhöfe mit Wiesen und Feldern kaufen können!

Noch während Gutenberg die erste Bibel druckte, wurde seine Technik von einem anderen Drucker nachgeahmt. Der druckte allerdings etwas anderes, nämlich Schulbücher! Die Bibel und eine lateinische Grammatik waren die ersten Bücher, die mit Gutenbergs neuer Technik gedruckt wurden.

**Интонация альтернативного вопроса**

В качестве альтернативного вопроса выступает общий вопрос, который для ответа предполагает два варианта. Чаще всего альтернативные вопросы состоят из двух синтагм. Первая синтагма имеет интеррогативную, а вторая синтагма терминальную мелодику. Cледует обратить внимание, что ударение в синтагмах падает на противопоставляемые слова, которые предлагаются в качестве вариантов ответа на вопрос. Например, *Gehst du nach "Hause oder bleibst du noch in der '"Schule?*

Синтаксически альтернативный вопрос может быть оформлен как два самостоятельных предложения. Первое предложение имеет интеррогативную, а второе – терминальную мелодику. Например, *Ver"'reisen Sie in den Ferien? Oder bleiben Sie ''hier?*

Eсли альтернативный вопрос состоит из двух самостоятельных вопросов, и второй вопрос выражает совсем новую мысль, тогда оба вопроса имеют интеррогативную мелодику. Например, Kӧnnen Sie mir fünf '"Euro leihen? Oder wenigstens "'drei?

**Упражнения**

1. **Прочтите следующие альтернативные вопросы с правильной интонацией.**

1) Fährst du nach Riga mit der Bahn oder fliegst du?

2) Nimmst du die braune Tasche oder die rote?

*3)* Verstehst du die Regel oder soll ich sie dir erklären?

4) Hast du ein Wort nicht verstanden? Oder verstehst du den ganzen Satz nicht?

5) Fahren wir mit diesem Bus oder warten wir auf den nächsten?

6) Hilfst du mir am Sonntag? Oder soll ich Monika darum bitten?

7) Was wird hier gebaut, ein Supermarkt oder ein Kino?

8) Warum singst du nicht? Kennst du die Melodie oder den Text nicht? Oder beides?

9) Ist das Buch in Berlin oder in München herausgegeben worden?

10) Was haben wir zuerst, Grammatik oder Phonetik?

11) Kannst du um sieben kommen? Oder besser um acht?

1. **Дополните следующие предложения подходящими по смыслу альтернативными вопросами. Прочтите их с правильной интонацией.**

1) Ich möchte noch etwas lesen, du wolltest das auch. ...

2) Die beiden Mäntel sehen hübsch aus, die beiden sitzen gut. ...

3) Wir wollen eine Vortragsreihe über deutsche Dichter machen. ...

4) Deine Schwester wollte Geschichte studieren. ...

5) Das ist ein sehr interessantes Buch über die Große Französische Revolution. ...

6) Was wurde uns in Phonetik aufgegeben? ...

7) Wann sollen wir ins Sprachlabor kommen? ...

8) Was hast du für den Sonntag vor? ...

9) Ich kenne diesen Professor nicht. ...

1. **Прочтите следующий текст. Найдите в нём альтернативные вопросы.**

**Gedanken nach einer Lehrerkonferenz**

Jeden Tag richte ich Worte an meine Klasse. Komme ich an? Oder rede ich an meinen Schülern vorbei? Wenn ich frage, antworten sie mir immer? Antworten sie ehrlich? Fragen sie mich? Oder sind ihre Fragen im Laufe der Schuljahre verstummt?

Ich lobe sie. Ob ich sie auch treffe? Freuen sie sich darüber? Oder hören sie gar nicht hin? Sind sie so gleichgültig geworden, dass sie auf nichts mehr reagieren?

Ich forsche in ihren Augen. So können sie sich nur selten verschließen. Oder verschließen sie sich doch?

Meine Kinder lernen tüchtig und interessiert, darin liegt ihr Dank. Aber die Späten? Die Zaghaften? Die Rebellen? Verstehe ich sie immer? wirklich um alle? Oder gebe ich doch einen Teil auf?

Sie geben mir ihr Vertrauen. Ob ich sie nicht darum betrüge?

1. **Прочтите следующие тексты. Образуйте, где возможно, альтернативные вопросы. Прочтите их.**

**Ist die Erde nur für Supermenschen gebaut?**

Itzhak Perlman ist einer der berühmtesten Geiger der Welt - und er ist körper­behindert. Seit seinem vierten Lebensjahr, als er an Kinderlähmung erkrankte, ist er stark gehbehindert. Er muß sich mühsam aufs Podium quälen und spielt im Sitzen.

Auf einer seiner Konzertreisen durch die Bundesrepublik kam er in die Turnhalle eines Münchner Gymnasiums und diskutierte mit den Schülern. Die stellten ihm alle möglichen Fragen. Wie viele Geigen er hat, wollten sie wissen. Er hat nur eine, allerdings eine der teuersten der Welt, eine alte Stradivari, die eine halbe Million kostet. Welche Musik er am liebsten mag. Beatles, Rolling Stones, Pink Floyd, aber auch Bach und Beethoven, antwortete Perlman (und log dabei ein bißchen).

Als er anfing, berühmt zu werden, berichteten die Zeitungen mehr über seine Krankheit als über seine Musik. „Das machte mich verrückt", sagt Perlman. Er will kein Mitleid, und er braucht es auch nicht, aber er will, daß die Menschen rücksichtsvoller gegen Behinderte werden. Perlman spricht oft mit Architekten, damit endlich so gebaut wird, daß auch Körperbehinderte sich frei bewegen können, und er besucht Krankenhäuser, um den Patienten Mut zu machen.

Natürlich spielte Perlman den Jugendlichen in der Turnhalle auch etwas vor. Am meisten Beifall bekam er aber, als er von seinem Kampf für mehr Rück­sicht berichtete. „Die Erde scheint nur für Supermenschen gebaut zu sein", sagt er.

**Nie wieder!**

Martin und Petra und ihre Clique waren bei einem Pop-Konzert. Martin ist wütend. „Dafür habe ich nun mein ganzes Taschengeld ausge­geben", schimpft er. „Nie wieder! Das war das letzte Mal!" „Wieso, was war denn los?" fragt Frau Weber.

„Ach", sagt Andrea, „nichts Besonderes. Das ist doch immer so. Es waren vielleicht zweitausend Zuhörer da, und die kommen natürlich ziemlich früh. Es dauert ja eine Zeit, bis die alle auf ihren Plätzen sind. Die warten also ganz geduldig, und wie die erste Gruppe anfangen soll, da ist natürlich die elektrische Anlage kaputt, die Mikrophone oder die Lautsprecher oder die Lichtanlage oder irgendwas. Also wird erst mal repariert, und alle werden unge­duldig, fangen an zu pfeifen und werfen Colabüchsen auf die Bühne. Na, und dann kommt die erste Gruppe, und die ist nicht gut. Das ist immer so, das sind irgendwelche Amateure hier aus der Gegend, die bereiten nur den Auftritt der Stars vor. Als die fertig waren, da stellte sich raus, daß die Stars noch gar nicht angekommen waren. Da kommt dann irgend so ein Typ auf die Bühne und sagt, das Flugzeug hätte Verspätung oder irgend so was Dummes." „Und das stimmt nicht?"

„Ach was. Die sind gestern schon in der Stadt rumgelaufen, das weiß doch jeder. Naja, schließlich kamen sie dann, aber der Gitarrist, der hat gefehlt, und deshalb ärgert sich Martin."

„Quatsch", sagt Martin, „du hast doch überhaupt keine Ahnung! Du hast auch nicht gemerkt, daß die gar nicht richtig gespielt haben – die haben nur ein Tonband laufen lassen! Und dafür nehmen sie einen Haufen Geld, und die blöden Fans merken das nicht und klatschen wie verrückt."

**Интонация предложений с однородными членами**

Под перечислениями понимают последовательность однородных членов предложения. Однородные члены предложения отделяются друг от друга паузами. Каждый однородный член предложения образует самостоятельную синтагму с прогредиентной мелодикой. Последняя синтагма имеет, как правило, терминальную мелодику.

**Упражнения**

1. **Прочтите следующие предложения с однородными членами.**

1) Ich kam, sah und siegte. *(Cäsar)*

2) Hier scheinen sich alle Geräusche der Welt zu vereinigen zu einer sausenden, rollenden, surrenden, hämmernden, knirschenden, pfeifenden, klirrenden, heulenden, stöhnenden, donnernden Symphonie der Arbeit. *(O. von Essen)*

3) Gustav lief auf dem Verdeck des kleinen Dampfers hin und her, mit seinem steifen, schnellen Schritt. Das gelbbraune, scharfsinnige, gescheite, hochmütige, lebendige Gesicht des Freundes stand verlockend vor ihm. *(L. Feuchtwanger)*

4) Eine Schwester kam herein. Jaffe winkte ihr ab. Sie blieb trotzdem stehen, untersetzt, vierschrötig, mit einem Buldoggengesicht unter grauem Haar. *(E.-M. Remarque)*

5) Der König stöhnte, wütete, knirschte. „Es tut unchristlich weh. Ich habe sie geliebt. Ich habe sie mehr geliebt als Leonor, mehr als meine Kinder, mehr als mein Reich, mehr als Christus, mehr als alles. Ich habe sie mehr geliebt als meine unsterbliche Seele." *(L. Feuchtwanger)*

6) Es ist keine Frage, die Völkischen haben ihr Programm Punkt für Punkt ausgeführt. Sie haben alle diejenigen, die ihnen missliebeig sind, verhaftet, verschleppt, misshandelt, erschlagen, ihren Besitz zerstört oder wegge­nommen. *(L. Feuchtwanger)*

*7)* Der Begriff, wie er aus dem Munde kommt, ist kahl, zerfressen, lächerlich. *(L. Feuchtwanger)*

8) Und es war so. Tod in der Strafkompanie, Tod in einem KZ, Tod auf dem Gefängnishof— das waren die Dinge, die ihn täglich bedrohten, die er von sich abwenden musste ... *(H. Fallada)*

9) Widersinn und Lüge war, was die Machthaber dieses Landes taten und was sie ließen. Lüge, was sie sagten und was sie verschwiegen. Mit der Lüge standen sie auf, mit der Lüge legten sie sich nieder. Lüge war ihre Ordnung, Lüge ihr Gesetz, Lüge ihr Urteil, Lüge ihr Deutschland. Lüge ihre Wissenschaft, ihr Recht, ihr Glaube. Lüge war ihr Nationalismus, Lüge ihr Sozialismus, Lüge ihr Ethos und ihre Liebe. Lüge alles, und echt nur eins: ihr Hass. *(L. Feuchtwanger)*

1. **Дополните следующие предложения подходящими по смыслу однородными членами.**

1) Das Mädchen sang traurige, ...,... ,... Lieder seiner Heimat. Sie hatte eine reine,...,...,... Stimme, die im dunklen Raum fremdartig,...,... und ... tönte.

2) Ein Mädchen bediente mich. Sie stellte Kanne,...,...,...,... auf den Tisch, legte ... und ... daneben.

3) Das war ein schönes Gesicht, das Gesicht mit seinem breiten, ... Mund, mit kräftigen, ... Jochbogen, der wohlgeformten, ... , ... Stirn unter dem dichten,....... Kastanienhaar.

4) Die Sonne ging auf. Ihre Strahlen glitzerten,...,... und ... in Tausend Tautropfen. Die Wiese wachte auf. Ameisen ... und begannen ihr Tagewerk.! Über Wäldern, ... , ... und ... wölbte sich ein tiefblauer, ... , ... , ... und ... Himmel.

1. **Прочтите следующие тексты. Обратите внимание на интонацию предложений с однородными членами.**

**Hamburg**

H amburg!

Das ist mehr als ein Haufen Steine, Dächer, Fenster, Tapeten, Betten, Straßen, Brücken und Laternen. Das ist mehr als Fabrikschornsteine und Autogehupe - mehr als Möwengelächter, Straßenbahnenschrei und da Donnern der Eisenbahnen — das ist mehr als Schiffssirenen, kreischende Kräne, Flüche und Tanzmusik - oh, das ist unendlich viel mehr. (...)

Gehe hindurch und blähe deine Nasenlöcher wie Pferdenüstern: Das ist der Geruch des Lebens! Windeln, Kohl, Plüschsofa, Zwiebeln, Benzin, Mädchenträume, Tischlerleim, Kornkaffee, Katzen, Geranien, Schnaps Autogummi, Lippenstift — Blut und Schweiß — Geruch der Stadt, Atem des Lebens: mehr, mehr als ein Haufen Steine! Das ist Tod und Leben, Arbeit, Schlaf, Wind und Liebe, Tränen und Nebel!

Das ist unser Wille zu sein: Hamburg!

1. **Прочтите следующие диалоги по ролям.**

**Eine Unterhaltung**

(Gabi und Christi)

G: Hallo, Christi, lange nicht gesehen. Wie geht's?

C: Danke, prima. Und dir?

G: Auch nicht schlecht. - Was machst du eigentlich jetzt?

C: Ich bin bei der Bundespost.

G: Was? Als was denn, als Briefträgerin?

C: Nee. Ich bin in der Ausbildung als Fernmeldetechnikerin.

G: Fernmeldetechnikerin-das hört sich ja kompliziert an. Was ist denn das?

C: Du kannst auch sagen „Telefontechnikerin". Aber bei uns heißt das offiziell „Fernmeldetechnik", weil auch die Fernschreiber dazuge­hören, und der Funk und alles das.

G: Interessierst du dich denn dafür?

C: Klar! Was glaubst du, warum ich das sonst mache? Ich arbeite genauso wie die vier Jungs in der Gruppe.

G: Vier Jungs und ein Mädchen! Sind die nett, die Jungs?

C: Du, die sind prima. Und einer ist besonders nett.

G: Aha!

C: Den muß ich dir mal vorstellen. Frank heißt er. Dufter Typ, sage ich dir!

**In der Turnstunde**

— Mario, keine Turnschuhe heute?

— Entschuldigung, ich habe sie vergessen.

— Und was ist mit dir, Hans? Du hast ja überhaupt keine Hose an!

— Entschuldigung! Meine Hose ist ganz kaputt! Aber ich möchte mitturnen!

— Mensch, so kannst du doch nicht herumlaufen! Los, zieh dir wenigstens deine Jeans wieder an! Also, schnell! Und du? He, Erich! Ist das vielleicht deine neue Turnhose?

— Nein, Herr Lehrer, das ist meine Unterhose!

— Ja, und???

**Vorurteile**

— Frau Seibold, haben Sie's schon gehört? In die Wohnung von Fr. Merk sollen jetzt Ausländer einziehen.

— So, Ausländer?

— Mit drei Kindern, stellen Sie sich das vor! Drei Kinder, und die Großmutter auch noch!

— Woher wissen Sie das denn?

— Frau Herder hat den Hausmeister gefragt. Drei Kinder, ich bitte Sie!...

— Ach, das ist doch nicht so schlimm! Da kommt eben mal etwas Leben ins Haus.

— Leben ins Haus? Unsinn! Lärm und Streit gibt es, das ist alles. Und Unordnung! Das ist schon bei deutschen Kindern schlimm genug.

— Ach so, und Sie meinen, bei ausländischen Kindern ist es dann noch schlimmer...

— Hören Sie, die Ausländer, die sind doch alle gleich, denen fehlt der Sinn für Ordnung und Sauberkeit. Ich möchte wissen, was unser Hausbesitzer sich dabei gedacht hat! Aber der ist wohl nur hinter dem Geld her.

— Vielleicht findet er einfach, man müsse den Ausländern eine Chance geben. Für sie ist es sehr schwer, eine Wohnung zu finden...

— Weil sie sich an unsere Lebensweise nicht anpassen wollen! Ich sage Ihnen, ich habe wieder angefangen, die Wohnungsanzeigen zu lesen...

— Aber Frau Steiger, Sie wollen doch nicht ausziehen!

— Wenn diese Ausländer hier reinkommen? ...

— Ausländer sind genauso verschieden wie wir Deutschen, es gibt sehr nette und weniger nette! Sehen wir erst einmal, wer da kommt...

**ПРИЛОЖЕНИЕ**

**Wanderers Nachtlied** **Ein grünes Blatt**

Über allen Gipfeln Ein Blatt aus sommerlichen Tagen

Ist Ruh, Ich nahm es so im Wandern mit,

In allen Wipfeln Auf dass es mir einst möge sagen,

Spürest du Wie laut die Nachtigall geschlagen,

Kaum einen Hauch; Wie grün der Wald, den ich durchschritt.!

Die Vögelein schweigen im Walde. *(Th.Storm)*

Warte nur, balde

Ruhest du auch.

*(J. W. Goethe)*

**Bleich Blümchen Morgenlied**

Zu mir bleich Blümchen leise spricht: Morgenstund’ hat Gold im Mund ―

„Lieb Brüderchen, pflücke mich!“ wer das glaubt, ist nicht gesund.

Zu Blümchen sprech' ich: „Das tu ich nicht!“ Was man heute soll besorgen,

Ich pflücke nie und nimmer dich! braucht man doch nicht gleich am Morgen

Ich suche mit Müh' und Not oder vormittags zu tun.

Die Blume purpurrot.“ Nach dem Schlafen soll man ruhn.

*(H.Heine)* (J. *Schwedhelm)*

**Meeresstille**

Tiefe Stille herrscht im Wasser, Keine Luft von keiner Seite!

ohne Regung liegt das Meer Todesstille fürchterlich!

und bekümmert sieht der Schiffer In der ungeheuern Weite

glatte Fläche ringsumher. reget keine Welle sich.

*(J. W. Goethe)*

**Gefunden**

Ich ging im Walde, Im Schatten sah ich

so für mich hin, Ein Blümchen stehn,

und nichts zu suchen, Wie Sterne leuchtend,

das war mein Sinn. Wie Äuglein schӧn.

Ich wollt’ es brechen, Ich grubs’ mit allen

da sagt es fein: den Würzlein aus,

„Soll ich zum Welken zum Garten trug ich’s

Gebrochen sein?“ am hübschen Haus.

Und pflanzt’ es wieder

am stillen Ort;

nun zweigt es immer

und blüht sofort.

*(J. W. Goethe)*

Gut verloren — etwas verloren! Ehre verloren — viel verloren!

Musst rasch dich besinnen Musst Ruhm gewinnen,

Und neues gewinnen. da werden die Leute sich anders besinnen.

Mut verloren — alles verloren!

Da wäre es besser, nicht geboren.

*(J. W. Goethe)*

**Lorelei**

Ich weiβ nicht,was soll es bedeuten, Sie kämmt es mit goldenem Kamme

dass ich so traurig bin; und singt ein Lied dabei;

ein Märchen aus alten Zeiten, das hat eine wunderbare,

das kommt mir nicht aus dem Sinn. gewaltige Melodei.

Die Luft ist kühl, und es dunkelt, Den Schiffer im kleinen Schiffe

und ruhig flieβt der Rhein; ergreift es mit wildem Weh;

der Gipfel des Berges funkelt er schaut nicht die Felsenriffe,

im Abendsonnenschein. Er schaut nun hinein, in die Hӧh’.

Die schӧnste Jungfrau sitzet Ich glaube, die Wellen verschlingen

Dort oben wunderbar; am Ende Schiffer und Kahn;

Ihr goldenes Geschmeide blitzet, und das hat mit ihrem Singen

sie kämmt ihr goldenes Haar. Die Lorelei getan.

*(H.Heine)*

**СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ**

1. Зарецкая Е.В. Практическая фонетика немецкого языка. Мр. : Аверсэв, 2005. – 328с.
2. Лисиченко Р.П. Интонационные характеристики парцелляции в современном немецком языке: Авторев. дис. … канд.филол. наук. М., 1972. – 35с.
3. Норк О.А., Адамова Н.Ф. Фонетика современного немецкого языка: Нормативный курс. М. : Высшая школа, 1976. – 212с.
4. Ефремова Н.И., Шумихина Т.В. Практическое пособие по фонетике для студентов 1 курса факультета иностранных языков. Гомель, 1999. – 65с.
5. Раевский М.Ф. Фонетика немецкого языка. Изд-во МГУ, 1997. – 310с.
6. Deutsches Lesebuch für Ausländer . VEBVerlag Enzyklopädie, Leipzig, 1986. – 214S.
7. Goethe J.W. Gesammelte Verse und Gedichte. Lechner-Verlag, Berlin und Weimar, 1974. – 455S.
8. Kosmin O.G., Bogomasowa T.S. Hizko L.I. Thoretische Phonetik der deutschen Sprache. Vysschaja schkola, M, 1990. – 223S.
9. Riesel E. Theorie und Praxis der linguostilistischen Textinterpretation. Vysschaja schkola, M, 1974. – 183S.
10. Stalb H. Deutsch für Studenten. Verlag für Deutsch . München, 1995. – 208S.

**ВВЕДЕНИЕ**

Изучение курса «Практическая фонетика второго иностранного языка» предусмотрено планом подготовки в высших учебных заведениях студентов дневной формы обучения по специальности 1- 02 03 06 «Английский язык. Немецкий язык». Данный курс призван сформировать у студентов прочные знания в системе фонетического строя немецкого языка, сформировать умения и навыки правильного произношения. Усвоение правильного произношения важно для процесса общения в целом, как для говорения, так и для понимания, что является неотъемлемой частью профессиональной компетенции учителя иностранного языка.

Практическое руководство по практической фонетике немецкого языка «Интонация» предназначе­но для студентов 3-го курса факультета иностранных языков специальности 1 – 02 03 06 «Английский язык. Немец­кий язык». Данное руководство посвящено непосредственно изучению интонационного строя немецкого языка. Его цель – оказать помощь студентам в овладении в простой и наиболее доступной форме не­обходимым учебным материалом по выше указанной дисциплине, в дальнейшем в формировании и совершенствовании произносительных умений и навыков предложений различных типов, в формировании и закреплении умений и навыков интонирования, в выработке умений узнавать и понимать фонетические конст­рукции при аудировании и устной речи, в выроботке умений и навыков пользоваться фонетическими нормами и конструкциями в устной (диалогической и монологической) речи.

В практическом руководстве по практической фонетике немецкого языка рассматриваются такие темы как «Интонация простых повествовательных и побудительных предложений», «Интонация вопросов различных типов», «Интонация сложных предложений», «Интонация предложений с прямой речью», «Интонация предложений с обращением». В каждой теме разработаны подтемы, что делает учебный материал более доступным и понятным и позволяет студентам в логической последовательности его усвоить.

Практическое руководство состоит из теоретической части и практических заданий к теории. Для закрепления каждой темы подобраны и разработаны различные виды упражнений на подстановку, имитацию, трансформацию, развитие языковой и ре­чевой догадки, различные творческие задания.

Закреплению материала способствуют многочисленные фонетические упражнения в виде пословиц, поговорок, скороговорок, загадок и стихотворений, которые должны заучиваться студентами наизусть, что способствует не только овладению произношением и интонацией, но и развивает лексическую память обучающихся, являющуюся одним из необходимых компонентов в изучении иностранного языка, знакомит с культурой страны изучаемого языка. Используемые в практическом пособии тексты и диалоги носят морально-этический и воспитательный характер, содержат общеупотребительную лек­сику. В приложении содержатся стихотворения классиков и современников немецкой литературы, рекомендуемые для заучивания наизусть.

Данное практическое руководство предназначено для проведения вводного фонетического курса со студентами языковых факультетов, изучающих немецкий язык в качестве второго иностранного языка.

**Интонация уточняющих предложений**

Под уточняющим предложением понимают бессоюзное соединение в предложении, когда предложение или часть предложения включается в другое предложение. Уточняющее предложение содержит, как правило, подробности происходящего или дополнительную информацию о ходе действия.

Интонация уточняющего предложения зависит от его семантической значимости. Если вводное предложение семантически важно, то оно образует самостоятельную синтагму, имеет прогредиентную интонацию и отделяется от других синтагм паузой. Например*, Berlin – du kennst ja diese Stadt – hat sich in den letzten Jahren sehr verändert.*

Если уточняющее предложение имеет незначительное значение для смысла всего предложения, то оно не выделяется в самостоятельную синтагму и относится к безударным слогам предложения. Например, *Das Kino, glaube ich, kӧnnen wir besuchen.*

**Упражнения**

1. **Прочтите следующие предложения с правильной интонацией.**
2. Der Artikel – ich brauche ihn für meine Jahresarbeit – wurde im letzten Heft der Zeitschrift „Sprachwissenschaft" veröffentlicht.

2) Die Leistungen Ihres Sohnes, meine ich, könnten viel besser sein.

3) Die Vortragsreihe des englischen Professors – sie ist für uns alle sehr wichtig – beginnt Ende September.

4) Die Bäume — das kann ich aus meinem Fenster sehen — werden langsam rot und gelb.

5) Die Atomphysik – daran zweifelt heute keiner – bringt dem Menschen nicht nur Wohl und Freude.

6) Die Eintrittskarten – das versteht sich von selbst – haben wir uns im Voraus besorgt.

7) Dieser Roman, sagen die Fachleute, ist das beste Werk des Schriftstellers.

8) Die Prüfungen – Gott sei dank! – sind vorbei.

1. **Дополните по смыслу следующие предложения.**

1) Den Dokumentarfilm — ... — haben wir alle gesehen.

2) Die Reise nach München — ... — werden wir lange nicht vergessen.

3) Die Sendung — ... — war sehr interessant.

4) Der Unfall — ... — hat uns alle geschockt.

5) Die Prüfung — ... — beginnt morgen um 9 Uhr.

6) Die Medizin — ... — schmeckt fürchterlich bitter.

7) Die Ausstellung aus Madrid — ... — kommt zu uns für zwei Wochen.

1. **Преобразуйте придаточные предложения в уточняющие.**

*Muster:* Die Diskussion, die wir gestern hatten, hat nichts an der Sache geändert. — Die Diskussion — wir hatten sie gestern — hat nie der Sache geändert.

1) Das Buch, das im Regal liegt, gehört meiner jüngeren Schwester.

2) Das Konzert, zu dem ich dich einladen möchte, findet im Stadion statt.

3) Am Anfang hatte ich mit dem Studium große Probleme, ich spreche heute offen darüber.

4) Er hat lange Geige nicht mehr gespielt, das sieht man gleich.

5) Unsere Mannschaft hat mit 2:0 gegen Ungarn gewonnen, obwohl das nicht leicht war.

6) Die Operation ist glücklich verlaufen, darüber freue ich mich besonders.

7) Der Zustand des Kranken hat sich in der letzten Nacht verschlechtern, dleugnet der Arzt nicht.

1. **Прочтите текст. Дополните предложения, где возможно, уточняющими предложениями.**

Mein Garten

Gleich neben dem Wald liegt mein kleiner Garten. Er ist von dunklen und lichten Feldern umgeben. Goldene Sonnenblumen blühen am Weg, Die weite Wiese schimmert saftig grün. Tausend kleine weiße Sterne leuchten aus dem Rasen. Leise zwitschern die Vögel. Das Bienengesumm macht mich müde.

Abends verdunkelt die Dämmerung das leuchtende Blau des Sommerhimmels. Die Vögel verstummen, doch immer stärker wird der Duft des Jasmins. Vom Wald her weht Kühle. Die Hauswand strahlt noch gespeicherte Sommerwärme aus. Ich lehne mich gegen die warme Hauswand, sitze lange so, beobachte die Sterne und hänge meinen Gedanken nach.

1. **Прочтите следующие диалоги.**

Vor der Flugreise

— Ich bin heute so aufgeregt!

— Warum denn?

— Ich fliege morgen nach China. Ich bin noch niemals geflogen, geschweige denn so weit. Da habe ich große Angst, etwas falsch zu machen. Hör mal, du bist doch mehrmals geflogen. Kannst du mir ein paar Tips geben?

— Aber gern! Vergiss nicht, dass das Einchecken der Fluggäste eine Stunde vor dem Start der Maschine abgeschlossen wird. Komm rechtzeitig zum Flughafen!

— Was wird beim Einchecken geprüft? Das Ticket?

— Das Ticket und das Gepäck, darunter auch das Handgepäck. Das Gepäck wird gewogen und markiert.

— muss man das Gepäck extra bezahlen?

— Wenn es 20 Kilo übersteigt, sonst nicht. Gib das Gepäck auf und bleib in der Wartehalle, bis der Flug abgerufen wird, da gibt es nichts mehr zu tun.

— Fliegt denn das Flugzeug, wenn es so trüb wie heute ist? Im November muss man auch mit trübem Wetter rechnen, es ist anders als im Mai.

— Keine Bange! Moderne Maschinen können bei jedem Wetter starten und landen. Ich wünsche dir einen schönen Flug! Du schaffst es schon!

Wo ist denn meine Brille?

— Sag mal, hast du meine Brille nicht gesehen? Ich kann sie nirgends finden. Habe ich sie etwa verloren?

— Ja, wo denn?

— Wenn ich das wüsste! Ich komme gerade vom Einkaufen.

— Denk mal nach: Wo könnte das gewesen sein?

— Ich komme nicht drauf. Ich überlege es mir die ganze Zeit.

— Wo hast du sie denn zum erstenmal vermisst?

— Hier, zu Hause erst. Ich wollte den Kassenbon lesen, aber da war sie nicht mehr in der Tasche.

— Wo warst du denn überall?

— Im Supermarkt, beim Bäcker und im Buchladen nebenan. Sonst nirgends.

— Dann dürfte es am ehesten in der Buchhandlung gewesen sein?

— Eben nicht! Ich habe dort schon angerufen. Sie sagen, es sei keine Brille liegen geblieben.

— Wann hast du denn die Brille zuletzt gebraucht?

— Beim Bäcker mit Sicherheit nicht.

— Dann vielleicht im Supermarkt?

— Ach wo, was sollte ich dort?

— Dann müssen wir nochmals in der Wohnung nachsehen. Wahrscheinlich hast du sie gar nicht mitgehabt. Komm, lass uns richtig suchen.

1. **Выучите наизусть следующие диалоги.**

Nichts zu machen

— Was ist mit Ihnen los?

— Ich habe nichts zu tun, nichts zu essen, nichts zu trinken, nichts zu rauchen, was soll ich machen?

— Können Sie denn nicht arbeiten oder wenigstens etwas lernen?

— Ich habe keine Lust zu arbeiten und auch keine Lust zu lernen.

— Wenn das so ist, kann ich Ihnen leider auch nicht helfen. Dann ist wirklichnichts zu ändern.

Wenn und Aber

— Was für ein Auto würdest du dir denn gern kaufen?

— Ich hätte gern einen Mercedes. Und du?

— Ich wäre auch schon mit einem Volkswagen zufrieden. Dann könnte ich zur Arbeit fahren und hätte auch am Sonntag einen Wagen.

— Warum holst du dir denn keinen Wagen?

— Weil ich kein Geld habe. Die richtigen Lottozahlen habe ich auch nicht.

— Schade! Ich auch.

1. **Прочтите следующую басню. Обратите внимание на интонацию предложений.**

**Der Wolf und der Schäfer**

Ein Schäfer hatte durch eine Seuche seine ganze Herde verloren. Das erfuhr der Wolf und kam, um sein Beileid auszusprechen.

„Schäfer", sprach er. „Ist es wahr, dass dich so ein grausames Glück betroffen hat? Du bist um deine ganze Herde gekommen? Die liebe, fromme, fette Herde! Du dauerst mich, und ich möchte blutige Tränen weinen.

„Habe Dank, Meister Isegrimm", sagte der Schäfer. „Ich sehe, du hast ein sehr mitleidiges Herz."

Das hat er auch wirklich", fügte der Hund des Schäfers hinzu. „Wenn er unter dem Unglück des Nächsten selbst leidet."

**Интонация вопроса-переспроса и риторического вопроса**

Кроме типичных форм вопросов существуют мало распространённые формы вопросов, к которым относятся вопрос**-**переспрос и риторический вопрос. Под вопросом**-**переспросом понимают повторный вопрос слушающего или говорящего. Структура вопроса-переспроса зависит от того, кто переспрашивает. Слушающий повторяет свой вопрос ещё раз, если полученный ответ ему не понятен или удивил его. В таком переспросе фразовое ударение смещается на начало предложения на вопросительное слово. Например, Was "'machst du? – Ich lese ein "'Buch? – "'*Was machst du?* Такие вопросы-переспросы имеют интеррогативную мелодику.

Если вопрос повторяет слушатель (ему требуется дополнительное время на обдумывание ответа), то в переспросе изменяется порядок слов, глагол перемещается на последнее место, либо переспрос начинается с союза *ob*. Например, Was hat dein Mantel gekostet? – *Was mein Mantel gekostet hat?* Rate mal! Kommst du mit? – *Ob ich mitkomme?* Такие переспросы также имеют интеррогативную мелодику.

Риторический вопрос – это «псевдовопрос», т.е. предложение имеет лишь форму вопроса. Но такой вопрос не требует ответа. Он выражает различные коммуникативные значения, упрёк, возмущение, предупреждение. Например, *Habe ich dir das nicht gesagt?* = Ich habe dir das doch gesagt!(упрёк) Такие вопросы также имеют интеррогативную мелодику.

**Упражнения**

1. **Прочтите с правильной интонацией следующие предложения. Найдите вопросы**- **переспросы и определите в них фразовое ударение.**
2. Warum kommst du so spät? – Warum ich so spat komme? Ich war im Sprachlabor im Unterricht.
3. Welches Buch liest du? – Welches Buch ich lese? Den “Totentanz” von Kellermann. – Was liest du? Wie heiβt das Buch?
4. Wohin reist ihr im Sommer? – Nach Italien. – Wohin reist ihr? Nach Albanien?
5. Gehen Sie? – Ob ich gehe? Nein, ich bleibe noch etwas hier.
6. Mӧchtest du einen Kaffee? – Ob ich einen Kaffee mӧchte? Aber natürlich!
7. Was hast du in Philosophie? – Was ich in Philosophie habe? Eine vier.
8. **Прочтите следующие риторические вопросы с правильной интонацией.**
9. Warum soll ich dir etwas zahlen? Sind wir nicht Brüder?
10. Wie sieht das aus? Ist das nicht zum Lachen?
11. Wissen wir, was uns bevorsteht? Natürlich wissen wir das nicht.
12. Nun sitzt du wieder in der Tinte. Habe ich dich nicht gewarnt?
13. Ich habe das Buch immer noch nicht. Hast du mir es nicht versprochen? Wann bekome ich es?
14. Morgen spielen in unserer Philarmonie die Musiker aus Budapest. Kann ich mir so was entgehen lassen?
15. Du bist immer noch auf?! Kannst du die Uhr nicht lesen?
16. Wo ist deineSchultasche? Sol lich etwadeine Bücher in die Schule tragen?
17. Habe ich dir das nicht hundertmal gesagt? Hast du was anderes von ihm erwartet?
18. Ist das für dich eine Neuigkeit? Das wissen doch alle längst!
19. **Прочтите следующий текст. Обратите внимание на интонацию вопросов-переспросов.**

**Der Rabe und der Fuchs**

Ein Rabe trug ein Stückvergiftetes Fleisch in seinen Klauen fort.

Und eben wollte er es auf eine Eiche verzehren, als ein Fuchs herbeischlich und ihm zurief: “Sei mir gesegnet, Vogel des Jupiters!” – “Für wen siehst du mich an?” fragte der Rabe. “Für wenn ich dich ansehe?” erwiderte der Fuchs.

1. **Прочтите следующий текст.**

Rembrandts Oma

Da kommt sie an, die Kleine, mit ihrer fünfjährigen Neugierde und l fragt und fragt.

„Was ist das für ein Mann auf dem Bild? Warum ist das so ein alter Mann? Wie heißt er?"

„Er heißt Rembrandt."

„Wie heißt er?"

„Rembrandt. Das war ein großer Maler. Er hat Bilder gemalt."

„Warum?"

Ja, warum? Weil er musste, weil er sonst nicht atmen konnte, weil.,.

„Ist er schon tot, der Mann?"

„Ja, schon lange."

„Was war das für ein Tag?"

Ja, was war das für ein Tag? Wie kann ich das wissen? Vielleicht grau oder farbig, vielleicht sonnig oder nass. Ich weiß ja nicht einmal das Jahr auswendig. Aber ein Vater darf sich nicht blamieren.

„Was für ein Tag das war? Warte, da haben wir ein Buch, da stehen alle großen Leute drin. Wir werden nachsehen und gleich wissen, was für ein Tag das war."

Aber im Buch steht nur: „im Oktober 1669". Ich schweige. Die Kleine bohrt weiter:

„Hat der Mann eine Oma gehabt?"

„Na selbstverständlich hat Rembrandt eine Oma gehabt!"

„Was steht denn im Buch über die Oma drin?"

Was im Buch über die Oma steht? Nichts steht drin über die Oma. Kein Wort. Dabei hat sie ihm doch Brot abgeschnitten, Tränen getrocknet, Hosen genäht, den Finger verbunden, Geschichten erzählt und vielleicht seine ersten Kritzeleien gelobt. Aber im Buch steht kein Wort über sie.

Genau gesehen, müsste das Buch über die großen Leute doppelt so dick sein. Denn hat ihnen nicht eine Frau das Schnitzel gebraten, über die Schulter geblickt, Mut gemacht, Hosen gebügelt? Haben sie nicht Freunde gehabt, die sie gelobt oder getadelt haben? Sind sie allein so groß geworden wie sie sind? Doch im Buch steht nichts davon, und daher denkt auch niemand an sie.

1. **Выпишите из текста в разные колонки общий вопрос, специальный вопрос, вопрос-переспрос и риторический вопрос. Прочтите их с правильной интонацией.**
2. **Прочтите по ролям следующие диалоги. Выучите их наизусть.**

Was machen Sie sonntags?

—Was machen Sie sonntags, Frau Neumann?

—Ganz einfach. Mein Mann geht zum Fußball und ich lese.

—Und was lesen Sie?

—Morgens die Zeitung, nachmittags ein gutes Buch und abends einen Krimi.

—Sehen Sie auch fern?

—Nein. Wir haben keinen Fernseher. Mein Mann möchte einen kaufen, aber ich will nicht. Dann muss ich abends nämlich Fußballspiele ansehen und kann keinen Krimi lesen.

—Aber es gibt doch Krimis im Fernsehen.

—Richtig, aber ich lese eben gem.

Dann gehen wir ins Theater

—Gehen wir heute Abend ins Konzert?

—Ich möchte lieber in die Oper!

—Was gibt's denn?

—Verdis „Aida".

—Die kennen wir doch schon!

—Na und? Die kann man sich doch zweimal ansehen.

—Weißt du, ich finde Opern ziemlich langweilig.

—Und ich mag keine Konzerte.

—Dann geh du in die Oper und ich gehe ins Konzert. Nachher treffen wir uns und trinken noch einen Kaffee oder ein Glas Bier.

—Du, sag mal, findest du das eigentlich schön? Können wir nicht zusammen gehen?

—Doch. Dann gehen wir ins Theater.

1. **Прочтите следующие тексты.**

**Schulen - damals und heute**

Die meisten Menschen wissen nicht genau, wie ihre Urgroßeltern oder Ururgroßeltern gelebt haben. Eins ist aber sicher: Wenn sie nicht zu den wenigen Reichen gehört haben, dann haben sie sehr sehr schleicht gelebt.

Im neunzehnten Jahrhundert mußten in ganz Europa auch die Kinder der armen Leute arbeiten, Mädchen genauso wie Jungen, und zwar zwischen zehn und vierzehn Stunden am Tag! Für die Schule blieb wenig Zeit - wenn es überhaupt eine Schule in der Nähe gab.

Um 1850 wurden in vielen Fabriken „Fabrikschulen" eingerichtet, in denen die Kinder, die in der Fabrik arbeiteten, täglich zwei Stunden Unterricht bekamen - in den Arbeitspausen, am Abend, oder auch sonntags!

Ferien gab es nicht!

Auf dem Land war die nächste Schule oft zwei Stunden entfernt, und den Weg mußten die Kinder natürlich zu Fuß gehen. Und so sah es in einer Dorfschule aus:

Alle Schüler waren in einem großen Raum zusammen. In den ersten Reihen vorn beim Lehrer saßen 60 bis 80 kleine Kinder, und in den hinteren Reihen saßen die Jugendlichen, 40 bis 50.

Ein Lehrer mußte also 120 bis 130 Schüler unterrichten. Was konnte er tun? Er ließ sie abschreiben und auswendig lernen - und wer im Unterricht redete, bekam Prügel. Alle Schüler lebten in ständiger Angst vor dem Stock des Lehrers.

Erst zu Anfang des zwanzigsten Jahrhunderts wurde die Kinderarbeit verboten, und damit bekamen die meisten Kinder mehr Zeit für die Schule.

**Sieben Personen in einem Zimmer**

In Wien haben sich Petra und Martin das Geburtshaus des Komponisten Franz Schubert angesehen. Schuberts Vater war Lehrer, und er hatte seine „Schule" und seine Wohnung in demselben Haus. Die „Schule", das war ein Zimmer im Erdgeschoß.

Lehrer bekamen damals kein Geld vom Staat. Sie mußten von dem Schulgeld leben, das die Eltern ihrer Schüler bezahlten, und die Schulräume mußten sie selbst mieten.

Vater Schubert war ein beliebter Lehrer - im Jahre 1796 hatte er bereits 174 Schüler, aber die meisten gehörten zu den ganz Armen. Er unterrichtete sie kostenlos. Geld war also immer knapp bei den Schuberts

Im ersten Stock des Hauses war die Wohnung: ein Zimmer von dergleichen Größe wie das Schulzimmer und eine winzige Küche. Heute würde man das ein „Ein-Zimmer-Appartement" nennen - und niemand würde es nehmen, denn das Zimmer war nicht heizbar. Nur in der Küche war es warm, und deshalb nimmt man an, daß Franz Schubert dort geboren wurde.

Vierzehn Kinder hatten die Schuberts, von denen neun starben. In einem Zimmer lebten also sieben Personen. Natürlich gab es auch in den anderen Wohnungen des Hauses viele Kinder. Zwischen 60 und 80 Kinder haben jeden Tag in dem engen Hof gespielt!

Als Franz Schubert siebzehn Jahre alt war, wurde er Hilfslehrer bei seinem Vater, aber er blieb es nicht lange. Bald widmete er sich nur noch der Musik.

Franz Schubert schrieb acht Sinfonien, zweiundzwanzig Sonaten, Opern und unzählige Lieder.

**Интонация заверительного вопроса**

Под заверительным вопросом понимают вопрос без вопросительного слова, который содержит в себе малую степень неуверенности. Ответом на такой вопрос служит чаще всего утверждение. Существует два типа заверительных вопросов. Первый тип уточняющего вопроса содержит в себе элементы повествовательного предложения и вопроса. Такие вопросы содержат частицы *doch, ja, wohl,nicht.* Такие вопросы имеют терминальную интонацию, лишь последний слог произносится с легко поднимающейся мелодикой. Например, *Sie sprechen doch Spanisch?*

Ко второму типу заверительного вопроса относится вопрос без вопросительного слова с отрицанием *nicht.* Например, *Sind Sie nicht Lehrer von Beruf?* Такой вопрос имеет интеррогативную мелодику.

**Упражнения**

1. **Прочтите следующие заверительные вопросы с правильной интонацией.**

1) Sie kennen doch diese Stadt? - Ja, natürlich, das ist meine Heimat

2) Sind das nicht Ihre Jungen, Herr Weber? - Doch, doch, meine.

3) Sie kommen doch sicher mit? — Ja.

4) Du kennst ja meine Schule? – Ja.

5) Das Buch ist spannend, nicht? – Und wie!

6) Dieses Stück hast du schon gesehen, ja? – Ja, im Herbst.

1. **Прочтите следующие минитексты. Обратите внимание на интонацию заверительных вопросов.**

1) Frau Weber, hier ist Ihr Ticket. Sie wollten doch mit ins Theater? Wir treffen uns am Eingang Viertel vor sieben.

2) Ihr Gesicht kommt mir bekannt vor. Haben Sie nicht mein Seminar in Literatur besucht? Ich glaube, ich kenne Sie von dort.

3) Frau Weber, das sind doch Ihre Bücher? Nehmen Sie sie bitte, sie haben auf meinem Tisch gelegen.

4) Was sagst du zum Kleid? Es passt mir doch gut? Soll ich es nehmen?

5) Ich sehe, dein Koffer ist noch nicht gepackt. Du wolltest doch morgen verreisen? Oder hast du es dir anders überlegt?

6) Warum sitzt du hier? Gehörst du nicht zur Klasse 3? Deine Klasse ist in der Turnhalle.

1. **Прочтите следующие диалоги.**

An der Vorverkaufskasse

— Guten Abend! Ich möchte eine Karte für das Deutsche Theater. Morgen wird doch „Der Drache" von Schwarz gespielt?

— Ja, das stimmt. Doch leider sind alle Karten schon ausverkauft.

— Wie schade! Ich wollte das Stück so gern sehen!

— Versuchen Sie doch mal an der Abendkasse! Manchmal werden die Karten zurückgegeben. Vielleicht haben Sie Glück.

— Danke, ich mache das unbedingt. Oder kann ich vielleicht die Karte für einen anderen Tag haben? Ich bleibe noch eine Woche hier.

— An einem anderen Tag? Nein, leider geht das nicht. „Der Drache" wird nur morgen und am 28. gespielt. Der 28. kommt wohl für Sie nicht in Frage?

— Nein, da bin ich schon weg. Oder könnten Sie mir ein anderes Stück empfehlen? Was wird am 8. gespielt?

— „Amphitrion", ein Werk von Peter Hacks. Dafür sind noch einige Karten da.

— Ist das Stück gut? Kennen Sie es?

— Ja, das ist eine sehr gute Aufführung mit bekannten Schauspielern.

— Gut, geben Sie mir bitte eine Karte. Ich möchte einen guten Platz.

— Einen guten Platz? Gleich werden wir nachschauen. Dritte Reihe Parkett, wäre das Ihnen recht?

— Ja, danke schön! Könnte ich gleich ein Programmheft haben?

— Bitte sehr.

Im Juwelierladen

— Bitte?

— Ich suche ein Geburtstagsgeschenk für meine Tochter. Da habe ich an eine Kette oder einen Ring gedacht.

— Wie alt ist Ihre Tochter, wenn ich fragen darf?

— Vierzehn.

— Möchten Sie echten Schmuck oder Modeschmuck?

— Modeschmuck? Was ist das?

— Für echten Schmuck werden Edelmetalle wie Gold, Silber und Platin verarbeitet, auch Perlen und Edelsteine. Für den Modeschmuckwerden Holz, Glas, Leder, Plast verwendet, auch Kupfer und Aluminium. Deshalb ist Modeschmuck wesentlich billiger als echter.

— Danke schön! Das ist eine hübsche Brosche. Ist das Gold?

— Ja, Gold und Emaille, echte Handarbeit. Die Brosche ist sehr schön. Sie kostet 79 Euro.

— Das ist mir viel zu teuer. Da nehme ich lieber diese Kette aus Holzkugeln. Sie ist schön und preiswert.

— Ich finde die Kette auch sehr schön. Teenager tragen gern solchen Schmuck. Sie müsste Ihrer Tochter gefallen.

— Ich möchte das hoffen. Vielen Dank für die Beratung!

— Gern geschehen! Bitte, die Kasse ist dort links. Auf Wiedersehen!

— Auf Wiedersehen!

1. **Прочтите следующие тексты.**

In der Deutschen Bücherei

Herr Klein braucht eine alte deutsche Grammatik, Ausgabe 1912. Er kann nirgends das Buch finden und wendet sich endlich an die Deutsche Bücherei. Sie befindet sich in Leipzig und sammelt die gesamte deutsche Literatur seit 1913.

An einem Maimorgen fährt Herr Klein in die Bücherei. Er arbeitet in der Bücherei recht oft und hat daher einen Benutzerausweis. Am Eingang zeigt er seinen Ausweis vor. An der Garderobe schließt er seine Jacke und seine Tasche in ein Schließfach ein, denn mit der Tasche darf man die Bücherei nicht betreten. Dann sucht Herr Klein den Katalog auf. Im elektronischen Katalog findet er schnell die Signatur des Buches. Er füllt einen Bestellzettel aus und wirft ihn in den Zettelkasten ein. Nach einer Stunde kann er das Buch an der Bücherausgabe abholen. Er geht mit seinem Buch in den großen Leseraum und arbeitet.

**Immer schneller, immer bequemer**

## Die Strecke Berlin-Köln kann man heute mit dem Flugzeug in weniger als einer Stunde zurücklegen. 1880 hätte man dafür mit der Eisen­bahn, dem schnellsten Verkehrsmit­tel der damaligen Zeit, noch einen ganzen Tag gebraucht. Wieder hun­dert Jahre früher hätte man sogar acht Tage in einer unbequemen Post­kutsche verbringen müssen, die auf den schlechten Straßen oft stecken­blieb und von den Fahrgästen geschoben werden mußte. Und im Jahre 1280 gab es nicht ein­mal eine Postkutsche. Reisen konnte nur, wer selbst Pferd und Wagen besaß.

## Ähnlich war es mit der Post. Wer im Mittelalter einen Brief verschicken wollte, mußte sich einen Boten mie­ten. (Allerdings konnten die wenig­sten Menschen lesen und schrei­ben.)

## Im sechzehnten Jahrhundert wurden dann die ersten Postlinien eingerich­tet, die zunächst Briefe und dann auch Personen beförderten. 1824 gab es auf der Ostsee die ersten Postschiffe, und ab 1919 wurden Briefe mit dem Flugzeug befördert. Geht die Post heute schnell genug? Nein, sagen manche Techniker, und sie denken darüber nach, ob man Briefe nicht mit Raketen über den Erdball schicken kann.

**Johannes Gutenberg aus Mainz erfindet den Buchdruck**

Manche Erfindungen wurden in mehreren Län­dern gleichzeitig gemacht, so daß man nicht weiß, wer wirklich der Erfinder war. Auch am Buchdruck ist vor Gutenberg und gleichzeitig mit ihm gearbeitet worden. In der Stadt Haarlem steht ein Denkmal für Laurens Janszoon Coster, der ebenfalls als Erfinder der Buch­druckerkunst gilt. Coster hat aber nicht mit ein­zelnen Buchstaben aus Metall gedruckt, son­dern er hat die Buchseiten in Holz geschnitzt.

Johannes Gutenberg, 1397 in Mainz geboren, lebte viele Jahre in Straß­burg, wo er sich damit beschäftigte, eine Legierung für Buchstaben aus Metall zu finden. Als er nach Mainz zurückkehrte, hatte er kein Geld, um eine Werkstatt einzurichten. Er lieh sich achthundert Gulden, arbeitete vier Jahre, und dann war seine Erfindung fertig: er konnte einzelne Buchstaben aus Metall gießen. Aber das Geld war aufgebraucht. Um das erste Buch zu drucken, mußte er sich noch einmal achthundert Gulden leihen.

Noch einmal arbeitete er drei Jahre, und dann war sein Werk fertig: die erste gedruckte Bibel - und gleichzeitig die schönste, die jemals gedruckt wurde.

Aber Gutenberg konnte seine Schulden nicht sofort zurückzahlen und hatte auch die Zinsen nicht gezahlt. Der Mann, der ihm das Geld gelie­hen hatte, bekam die Werkstatt und die Bibel - die er später mit einem Gewinn von 6000 Gulden verkaufte!

Gutenberg starb als armer Mann.

1600 Gulden waren damals allerdings eine riesige Summe. Man hätte dafür zwanzig Häuser in der Stadt oder sechs große Bauernhöfe mit Wiesen und Feldern kaufen können!

Noch während Gutenberg die erste Bibel druckte, wurde seine Technik von einem anderen Drucker nachgeahmt. Der druckte allerdings etwas anderes, nämlich Schulbücher! Die Bibel und eine lateinische Grammatik waren die ersten Bücher, die mit Gutenbergs neuer Technik gedruckt wurden.

**Интонация предложений с однородными членами**

Под перечислениями понимают последовательность однородных членов предложения. Однородные члены предложения отделяются друг от друга паузами. Каждый однородный член предложения образует самостоятельную синтагму с прогредиентной мелодикой. Последняя синтагма имеет, как правило, терминальную мелодику.

**Упражнения**

1. **Прочтите следующие предложения с однородными членами.**

1) Ich kam, sah und siegte. *(Cäsar)*

2) Hier scheinen sich alle Geräusche der Welt zu vereinigen zu einer sausenden, rollenden, surrenden, hämmernden, knirschenden, pfeifenden, klirrenden, heulenden, stöhnenden, donnernden Symphonie der Arbeit. *(O. von Essen)*

3) Gustav lief auf dem Verdeck des kleinen Dampfers hin und her, mit seinem steifen, schnellen Schritt. Das gelbbraune, scharfsinnige, gescheite, hochmütige, lebendige Gesicht des Freundes stand verlockend vor ihm. *(L. Feuchtwanger)*

4) Eine Schwester kam herein. Jaffe winkte ihr ab. Sie blieb trotzdem stehen, untersetzt, vierschrötig, mit einem Buldoggengesicht unter grauem Haar. *(E.-M. Remarque)*

5) Der König stöhnte, wütete, knirschte. „Es tut unchristlich weh. Ich habe sie geliebt. Ich habe sie mehr geliebt als Leonor, mehr als meine Kinder, mehr als mein Reich, mehr als Christus, mehr als alles. Ich habe sie mehr geliebt als meine unsterbliche Seele." *(L. Feuchtwanger)*

6) Es ist keine Frage, die Völkischen haben ihr Programm Punkt für Punkt ausgeführt. Sie haben alle diejenigen, die ihnen missliebeig sind, verhaftet, verschleppt, misshandelt, erschlagen, ihren Besitz zerstört oder wegge­nommen. *(L. Feuchtwanger)*

*7)* Der Begriff, wie er aus dem Munde kommt, ist kahl, zerfressen, lächerlich. *(L. Feuchtwanger)*

8) Und es war so. Tod in der Strafkompanie, Tod in einem KZ, Tod auf dem Gefängnishof— das waren die Dinge, die ihn täglich bedrohten, die er von sich abwenden musste ... *(H. Fallada)*

9) Widersinn und Lüge war, was die Machthaber dieses Landes taten und was sie ließen. Lüge, was sie sagten und was sie verschwiegen. Mit der Lüge standen sie auf, mit der Lüge legten sie sich nieder. Lüge war ihre Ordnung, Lüge ihr Gesetz, Lüge ihr Urteil, Lüge ihr Deutschland. Lüge ihre Wissenschaft, ihr Recht, ihr Glaube. Lüge war ihr Nationalismus, Lüge ihr Sozialismus, Lüge ihr Ethos und ihre Liebe. Lüge alles, und echt nur eins: ihr Hass. *(L. Feuchtwanger)*

1. **Дополните следующие предложения подходящими по смыслу однородными членами.**

1) Das Mädchen sang traurige, ...,... ,... Lieder seiner Heimat. Sie hatte eine reine,...,...,... Stimme, die im dunklen Raum fremdartig,...,... und ... tönte.

2) Ein Mädchen bediente mich. Sie stellte Kanne,...,...,...,... auf den Tisch, legte ... und ... daneben.

3) Das war ein schönes Gesicht, das Gesicht mit seinem breiten, ... Mund, mit kräftigen, ... Jochbogen, der wohlgeformten, ... , ... Stirn unter dem dichten,....... Kastanienhaar.

4) Die Sonne ging auf. Ihre Strahlen glitzerten,...,... und ... in Tausend Tautropfen. Die Wiese wachte auf. Ameisen ... und begannen ihr Tagewerk.! Über Wäldern, ... , ... und ... wölbte sich ein tiefblauer, ... , ... , ... und ... Himmel.

1. **Прочтите следующие тексты. Обратите внимание на интонацию предложений с однородными членами.**

**Hamburg**

H amburg!

Das ist mehr als ein Haufen Steine, Dächer, Fenster, Tapeten, Betten, Straßen, Brücken und Laternen. Das ist mehr als Fabrikschornsteine und Autogehupe - mehr als Möwengelächter, Straßenbahnenschrei und da Donnern der Eisenbahnen — das ist mehr als Schiffssirenen, kreischende Kräne, Flüche und Tanzmusik - oh, das ist unendlich viel mehr. (...)

Gehe hindurch und blähe deine Nasenlöcher wie Pferdenüstern: Das ist der Geruch des Lebens! Windeln, Kohl, Plüschsofa, Zwiebeln, Benzin, Mädchenträume, Tischlerleim, Kornkaffee, Katzen, Geranien, Schnaps Autogummi, Lippenstift — Blut und Schweiß — Geruch der Stadt, Atem des Lebens: mehr, mehr als ein Haufen Steine! Das ist Tod und Leben, Arbeit, Schlaf, Wind und Liebe, Tränen und Nebel!

Das ist unser Wille zu sein: Hamburg!

1. **Прочтите следующие диалоги по ролям.**

**Eine Unterhaltung**

(Gabi und Christi)

G: Hallo, Christi, lange nicht gesehen. Wie geht's?

C: Danke, prima. Und dir?

G: Auch nicht schlecht. - Was machst du eigentlich jetzt?

C: Ich bin bei der Bundespost.

G: Was? Als was denn, als Briefträgerin?

C: Nee. Ich bin in der Ausbildung als Fernmeldetechnikerin.

G: Fernmeldetechnikerin-das hört sich ja kompliziert an. Was ist denn das?

C: Du kannst auch sagen „Telefontechnikerin". Aber bei uns heißt das offiziell „Fernmeldetechnik", weil auch die Fernschreiber dazuge­hören, und der Funk und alles das.

G: Interessierst du dich denn dafür?

C: Klar! Was glaubst du, warum ich das sonst mache? Ich arbeite genauso wie die vier Jungs in der Gruppe.

G: Vier Jungs und ein Mädchen! Sind die nett, die Jungs?

C: Du, die sind prima. Und einer ist besonders nett.

G: Aha!

C: Den muß ich dir mal vorstellen. Frank heißt er. Dufter Typ, sage ich dir!

**In der Turnstunde**

— Mario, keine Turnschuhe heute?

— Entschuldigung, ich habe sie vergessen.

— Und was ist mit dir, Hans? Du hast ja überhaupt keine Hose an!

— Entschuldigung! Meine Hose ist ganz kaputt! Aber ich möchte mitturnen!

— Mensch, so kannst du doch nicht herumlaufen! Los, zieh dir wenigstens deine Jeans wieder an! Also, schnell! Und du? He, Erich! Ist das vielleicht deine neue Turnhose?

— Nein, Herr Lehrer, das ist meine Unterhose!

— Ja, und???

**Vorurteile**

— Frau Seibold, haben Sie's schon gehört? In die Wohnung von Fr. Merk sollen jetzt Ausländer einziehen.

— So, Ausländer?

— Mit drei Kindern, stellen Sie sich das vor! Drei Kinder, und die Großmutter auch noch!

— Woher wissen Sie das denn?

— Frau Herder hat den Hausmeister gefragt. Drei Kinder, ich bitte Sie!...

— Ach, das ist doch nicht so schlimm! Da kommt eben mal etwas Leben ins Haus.

— Leben ins Haus? Unsinn! Lärm und Streit gibt es, das ist alles. Und Unordnung! Das ist schon bei deutschen Kindern schlimm genug.

— Ach so, und Sie meinen, bei ausländischen Kindern ist es dann noch schlimmer...

— Hören Sie, die Ausländer, die sind doch alle gleich, denen fehlt der Sinn für Ordnung und Sauberkeit. Ich möchte wissen, was unser Hausbesitzer sich dabei gedacht hat! Aber der ist wohl nur hinter dem Geld her.

— Vielleicht findet er einfach, man müsse den Ausländern eine Chance geben. Für sie ist es sehr schwer, eine Wohnung zu finden...

— Weil sie sich an unsere Lebensweise nicht anpassen wollen! Ich sage Ihnen, ich habe wieder angefangen, die Wohnungsanzeigen zu lesen...

— Aber Frau Steiger, Sie wollen doch nicht ausziehen!

— Wenn diese Ausländer hier reinkommen? ...

— Ausländer sind genauso verschieden wie wir Deutschen, es gibt sehr nette und weniger nette! Sehen wir erst einmal, wer da kommt...